



Schwarzach *post*

Gemeindeinformation | Juli & August 2017



**Die Gemeinde wünscht
allen einen schönen
Ferienbeginn und einen
erholsamen Sommer!**



**Urlaub gebucht, Koffer
gepackt und Reisepass
griffbereit...
Ihr Raiffeisen Urlaubs-Check:**

- ☐ **Mein Auto:**
Von der grünen Versicherungskarte bis zur Vollkasko-Versicherung – damit Sie nicht nur sicher in den Urlaub, sondern auch wieder nach Hause kommen.
- ☐ **Mein Zuhause:**
Die Blumen kann Ihr Raiffeisenberater leider nicht gießen, aber beim optimalen Versicherungsschutz rund um Ihr Zuhause kann er Ihnen helfen!
- ☐ **Meine Unfallvorsorge:**
Sie sind im Urlaub aktiv? Die Raiffeisen Unfallversicherung bietet finanzielle Absicherung, wo die staatliche Versorgung endet!
- ☐ **Raiffeisen Karten:**
Mit Bankomat- und Kreditkarte können Sie weltweit bequem bezahlen!
- ☐ **Raiffeisen KartenSperrHotline:**
Bei Verlust oder Diebstahl Ihrer Karte können Sie diese rund um die Uhr unter +43 599 37037 sperren lassen!
- ☐ **ELBA-internet:**
Damit Sie auch im Urlaub Ihre Finanzen im Griff haben!

Sie haben Fragen?
Ihr Raiffeisenberater hilft Ihnen gerne weiter!

Nicht vergessen:
**Jetzt noch schnell
GeoControl aktivieren!**

**Wenn's um meinen Urlaub geht,
ist nur eine Bank meine Bank.**

Ihre Raiffeisenbank am Hofsteig wünscht Ihnen einen erholsamen Sommer!



Liebe Schwarzacherinnen, liebe Schwarzacher,

Im Rahmen der Gemeindevertreter-sitzung am 31. Juni wurde der **Rechnungsabschluss des Jahres 2016** präsentiert. Er liefert den Überblick über alle Einnahmen und Ausgaben der Gemeinde während

des vergangenen Jahres.

Trotz stark gestiegener Belastungen im Sozial- und Gesundheitsbereich ist es uns gelungen, die Vorgaben von Bund und Land im Sinne des österreichischen Stabilitätspaketes zu erfüllen und einen ausgeglichenen Rechnungsabschluss vorzulegen.

Mein Dank geht an alle, die durch wirtschaftliches Handeln ihren Beitrag zu diesem erfreulichen Ergebnis geleistet haben und an die Finanzverwaltung, die die Gemeindegebarung so professionell geführt hat.

Das positive **Maastricht-Ergebnis** von 232.500 €, ein Indikator für die finanzpolitische Einschätzung des Gemeindehaushaltes, zeigt, dass uns der Abbau von Schulden und die Schaffung von Reserven in Form von Rücklagen gelungen ist. Dies wird auch durch die **„Frei verfügbaren Mittel“** in Höhe von 483.300 € bestätigt, welche den finanziellen Handlungsspielraum der Gemeinde beschreiben.

Den **Gesamteinnahmen** in Höhe von 9.627.000 €, welche um ca. 96.000 € über den geplanten Einnahmen des Voranschlages liegen, stehen Gesamtausgaben von 9.658.000 € gegenüber. Der daraus resultierende Fehlbetrag von 31.000 € konnte aus der Haushaltsrücklage entnommen werden, sodass diese am Ende des Rechnungsjahres einen Betrag von 1.246.500 € aufweist.

Die **Einnahmen** aus den Ertragsanteilen an gemeinschaftlichen Bundesabgaben betrugen 3.309.699 €, die der Gemeindeabgaben, insbesondere die Grund- und Kommunalsteuer, 2.526.591 €. Das entspricht einer Erhöhung um ca. 1,2 % gegenüber dem Vorjahr.



Der größte Beitrag bei den **Ausgaben** musste, wie bereits in den vergangenen Jahren, für Transferleistungen an Träger des öffentlichen Rechtes, die alle Gemeinden des Landes belasten, aufgewendet werden. Dieser Beitrag lag bei 2.822.333 € und wird dort für den Beitrag nach dem Sozialhilfegesetz mit 1.159.470 € (plus

11,4%), für Beiträge zur Abdeckung der Abgänge der Krankenanstalten mit 811.553 € (plus 33,6%) oder die Landesumlage mit 532.674 € (plus 1,6%) verwendet. Zur Abgangsdeckung für den öffentlichen Personen-Nahverkehr mussten 162.453 € (plus 9,9%) aufgewendet werden.



Die Personalkosten beliefen sich auf 1.754.960 €, was einer Steigerung von 4,6 % gegenüber dem Vorjahr entspricht. Der Grund dafür ist die Personalaufstockung im Kindergartenbereich.

Für die Rückzahlung der Darlehen mussten 859.110 € aufgewendet werden. Größere Investitionen in Höhe von rund 1,8 Mio. € wurden für das Projekt Ingrüne, die Sanierung des alten Gemeindeamtes, Instandhaltungen, das Altstoffsammelzentrum und den Ankauf des Grundstückes Webergasse 4 sowie in den Bereichen Straßen-, Wasser- und Abwasserbauten getätigt.

Die Gesamtsumme aller **Darlehen** inklusive aller Leasingverpflichtungen und der Gemeindeimmobilien Gesellschaft betrug am Jahresende 8.107.800 € und die daraus resultierende Pro-Kopf-Ver-schuldung 2.068 €. Dies bedeutet einen Rückgang von 4,5%.

Wir sind auf einem guten Weg

Trotz aller zunehmenden Belastungen und der nach wie vor gegebenen Unwägbarkeiten bei der wirtschaftlichen Entwicklung, bin ich zuversichtlich, dass sich die Bemühungen aller Verantwortlichen in der Gemeinde auch in Zukunft rechnen werden. Durch umsichtige Planung und Realisierung unserer Investitionsvorhaben werden wir die Lebensqualität in unserer Gemeinde auch weiterhin sichern können.

Ich wünsche Ihnen einen erholsamen Sommer. Genießen Sie Ihren Urlaub und sammeln Sie Kraft für den Alltag danach.

Ihr

Manfred Flatz

Kundmachung

der Gemeindevertretungssitzung vom 31. 5. 2017

1. Nachtragsbeschluss – Baulos Ingrüne

Ergänzend zum Beschluss der Gemeindevertretung vom 2. 3. 2016 und auf Basis der tatsächlichen Gesamtbaukosten genehmigt die Gemeindevertretung nachträglich die Erweiterung der Auftragsvergabe für das Baulos „Generalsanierung Teilabschnitt Ingrüne“ (Baumeisterarbeiten für die Kanalisations- und Straßenerneuerung samt Straßenentwässerung, sowie Rohrgrabarbeiten für die Wasserversorgung) an die Fa. Jäger Bau GmbH aus Schruns auf gesamt Euro 580.694,74 (netto)

(mit 17:7 Stimmen mehrheitlich angenommen)

2. Verlegung des Geh- und Radweges Zufahrtbereich Transgourmet

Die Gemeindevertretung beauftragt den Bürgermeister die Freilassungserklärung zu unterfertigen, in der sich die Gemeinde ausdrücklich und rechtsverbindlich mit der lastenfreien Abschreibung einer Teilfläche mit insgesamt 87 m², der Grundstücke 539

und 536, laut Plan der Baueingabe vom 15.05.2017, Umbau der Einfahrt L3a.

(einstimmig)

3. Vorbereitung zur Auftragsvergabe Straßen- und Wegekonzept / Fachplanung / Bürgerbeteiligung und Öffentlichkeitsarbeit

Die Gemeindevertretung fasst auf Basis der ausgearbeiteten Dokumente und Zielvorgaben einen Grundsatzbeschluss zur Ausarbeitung eines Straßen- und Wegekonzepts und befürwortet die Angebots-einholung und anschließende Auftragsvergabe durch den Gemeindevorstand.

(einstimmig)

4. Tarife Musikschule am Hofsteig 2017/2018

Die Gemeindevertretung genehmigt die vorgeschlagenen und von den Partnergemeinden bereits beschlossenen Musikschulgebühren für das Schuljahr 2017/18 mit einer durchschnittlichen Erhöhung der Gebühren von 1,3 %.

(einstimmig)

5. Genehmigung Kredit- überschreitungen

Die Gemeindevertretung erteilt die Genehmigung für jene Ausgabepositionen, welche über den Voranschlagsätzen 2016 liegen und für welche noch keine Kreditüberschreitungsbeschlüsse gefasst wurden.

(mit 20:4 Stimmen mehrheitlich angenommen)

6. Genehmigung Rechnungs- abschluss 2016

Die Gemeindevertretung genehmigt den vorliegenden Rechnungsabschluss 2016 mit Gesamteinnahmen und -ausgaben in Höhe von Euro 9.657.864,74 sowie einer Entnahme von Euro 31.077,64 aus der Haushaltsrücklage.

(mit 19:5 Stimmen mehrheitlich angenommen)

Bürgermeister Mag. Manfred Flatz

Mehr Informationen zu dieser Sitzung
unter www.schwarzach.at

Abfalltermine Juli & August 2017

Biomüll / Gelber Sack / Restmüll

- Mittwoch, 5. Juli
- Mittwoch, 19. Juli
- Mittwoch, 2. August
- Donnerstag, 17. August
- Mittwoch, 30. August

Biomüll

- Mittwoch, 12. Juli
- Mittwoch, 26. Juli
- Mittwoch, 9. August
- Mittwoch, 23. August

Papiertonne Wohnanlagen

- Donnerstag, 13. Juli
- Donnerstag, 27. Juli
- Donnerstag, 10. August
- Donnerstag, 24. August

Papiertonne Haushalte

- Donnerstag, 13. Juli
- Donnerstag, 10. August

Abgabemöglichkeit für Gartenabfall, Sperrmüll, Bauschutt (Kleinmengen), Elektro-Altgeräte, Altspeisefett (ÖLI)

- Samstag, 1. Juli
8 – 12 Uhr, Bauhof Gleisweg

Bei der Sperrmüllsammlung dürfen **keinerlei Problemstoffe** abgegeben werden! Die nächste Abgabemöglichkeit von Problemstoffen ist am **16. September**.

Abgabemöglichkeit für

Altspeisefett (ÖLI) und Re-Use (Gebrauchsfähige Elektrogeräte)

- Samstag, 5. August
8:30 – 11:30 Uhr, Bauhof Gleisweg
- oder nach tel. Vereinbarung:
58115-240

Zusätzliche Abgabemöglichkeit für Gartenabfall

- Samstag, 5. August
8:30 – 11:30 Uhr, Bauhof Gleisweg
- oder nach tel. Vereinbarung:
58115-240

Bitte bei der Anlieferung beachten, dass der Grünmüll selbstständig in die bereitgestellten Container zu entsorgen ist.

Straßensperre L 190 ab 31. 7. 2017

Die Landesstraße L 190, Vorarlberger Straße, wird zwischen km 52,12 und km 52,44 zwischen Dornbirn-Nord und Lauterach instandgesetzt. Dafür ist eine Straßensperre für den gesamten Durchgangsverkehr im Zeitraum vom 31. 7. bis voraussichtlich 28.08.2017 erforderlich.

Der örtliche Verkehr wird über die Landesstraßen L 200, Spange L 3a, L 3 und L 41 umgeleitet. An den Kreuzungen L 3a / L 3 und L 3 / L 41 wird eine Ampelregelung durchgeführt.

Der Schwerverkehr mit Ziel Güterbahnhof Wolfurt wird von Dornbirn kommend über die A 14 Richtungsspur Deutschland bis

Ausfahrt Bregenz und über den Knoten Weidach und wieder zurück über die A 14 Richtungsspur Tirol bis Ausfahrt Wolfurt umgeleitet.

Auf den Umleitungsstrecken muss mit Verspätungen im Linienbusverkehr und Verkehrsbehinderungen gerechnet werden.

Radfahrer werden während der Sperre der L 190 wechselweise über den westlichen bzw. östlichen Radweg im Gegenverkehr geführt.



ELTERNBERATUNG connexia

Die Elternberatung findet jeden 2. und 4. Donnerstag des Monats von **14 – 15:30 Uhr** im Kindergarten an der Minderach statt.

Wir bieten fachliche Beratung bei:

- Pflege des gesunden und kranken Kindes
- Stillen und Stillproblemen
- Ernährungsfragen
- Zahnprophylaxe
- Entwicklung des Kindes bis zum 4. Lebensjahr
- Babymassage-Kurse
- Telefonische Beratung

Betreut werden Sie und Ihr Baby von Dipl. Kinderkrankenschwester Hildegard Flatz und Andrea Vögel. T 05572 / 58911 oder 0650 / 4878738.

Nächste Termine: **13. + 27. Juli**

BABYSITTERINNEN

Fr. Sigrid Steffani

sigrid.steffani@schwarzach.at, T 05572 / 58115-202

www.schwarzach.at Rubrik Kinder

TAGESMUTTER

suchen/ werden: Verein Tagesmütter Fr. Gabi Ritsch

tagesmuetter-bregenz@verein-tb.at, T 05522 / 71840-380

MOHI

Fr. Elfriede Ritter

elfriede.ritter@schwarzach.at, T 05572 / 58115-260

SENIORENWOHNUNG

Fr. Elfriede Ritter

elfriede.ritter@schwarzach.at, T 05572 / 58874

FRAUENSPRECHERIN

Fr. Monika Raid

monika.raid@vol.at, T 0664 / 5247638

Kids in Motion



Sport, Spiel, Spass mit Kids in Motion

Mo 17.7. – Fr 21.7.17 in **Schwarzach**, Mittelschule

Abwechslungsreiches sportliches Angebot. Malen und Basteln.

Spiele, sich austoben, viel Freude mit Gleichaltrigen.

Geniale Ferienwoche! Dabei sein ist alles!



9.00 – 16.30 Uhr; € 125,--
incl. Mittagessen, T-Shirt, Bastelmaterial

Info und Anmeldung:
www.kidsinmotion.at



Folgende Personen über „70“ können Geburtstag feiern:

Juli

Martha Thurnher
Mühleweg 3/8 03.07.1938

Ernst Rohner
Bildsteinerstraße 39 09.07.1947

Sigrun Lung
Bildsteinerstraße 45/1 15.07.1943

Annalies Hinteregger
Kapellenstraße 10 16.07.1929

Max Wild
Bildsteinerstraße 45/1 17.07.1936

Ludwig Faisst
An der Minderach 2 19.07.1945

Helga Gonner
Roßfäng 10/2 27.07.1947

August

Günther Dinzinger
Gleisweg 3 01.08.1946

Rosmarie Roshon
Dammstraße 9/2 02.08.1947

Armin Fink
Linzenberg 10 04.08.1938

Mehmet Yilmaz
Roßfäng 12/7 06.08.1943

Anna Stadlhofer
Rosenweg 4/1 07.08.1924

Herlinde Sima
Untertellenmoos 1 12.08.1942

Willibald Fleck
Rosenweg 1/3 13.08.1945

Gerlinde Winkel
Bahnhofstraße 29/3 17.08.1944

Hildegard Fessler
Weidachstraße 2/7 18.08.1936

Doris Kräutler
Bildsteinerstraße 48 20.08.1945

Helmut Stadelmann
Weidachstr. 4/12 21.08.1943

Erika Thaler
Untere Staudachstraße 7 . 22.08.1936

Johannes Stockmaier
Bahngasse 28/1 25.08.1943

Dietmar Kilga
Hofsteigstraße 38/2 25.08.1947

Leopoldine Vogel
Hofsteigstraße 14 26.08.1928

August Mangeng
Horchenweg 1 27.08.1930

Dagmar Lauterer
Eulentobel 7 28.08.1944

Marija Peter
Weidachstraße 4/23 29.08.1947

Blaz Zelezic
Roßfäng 12/1 31.08.1943



Das Licht der Welt erblickt haben am:

08.05. Kalotta Schölderle
Eltern: B.A. Sabine und B.Eng.
Simon Schölderle

24.05. Laurin Stöckler
Eltern: Tina und
Martin Stöckler

25.05. Liam Stadelmann
Eltern: Anja und
Mag. Karin Stadelmann

09.06. Matteo Egel
Eltern: Simone und
Oliver Egel

11.06. Lara Gunz
Eltern: Melanie Gunz-Dür
und Martin Gunz



Geheiratet haben am:

26.05. DI Benedikt Halmer
und Miranda Pangestu

28.06. Erol Büyük und Gülsah
Özkan

07.07. Dieter Suppan und
Angelika Schwald

Wir trauern um:

† 26.05. Maria Kohler, Webergasse 4

† 26.05. Ilse Thaler, Wuhstraße 7

† 26.05. Eduard Hasenburger,
Klosterwiesweg 3

† 27.05. Josef Lechner, Unterdorf 19

† 31.05. Franz Gollner,
Klosterwiesweg 34

FUNDANZEIGE

Fundgegenstände 2017: 1 Schlüsselbund mit Autoschlüssel und Chip, 1 Autoschlüssel, 1 Schlüssel mit Anhänger;

Fundgegenstände 2016: 2 Fahrradschlüssel mit Anhänger, 1 Autoschlüssel mit Anhänger, 1 Autoschlüssel, einzelne Schlüssel, 1 Schlüsselbund mit 4 Schlüsseln, Schlüsselbund mit 3 Schlüsseln; 1 Armband, Herrenjacke mit Handy;

Diverse Fahrräder!

Seniorenbörse Wolfurt

In Zusammenarbeit mit Kennelbach und Schwarzach

Die Seniorenbörse auf dem Frühlingsmarkt in Schwarzach



Silvia Gasser, GR Monika Raid



Egon Gasser im Gespräch mit Hans Mayer



Ilona Meusburger, Carmen Pfanner

Am 21. Mai fand unter dem Motto „Wer ku ka kut“ auf dem Dorfplatz Schwarzach der Frühlingsmarkt statt. Neben zahlreichen anderen Ausstellern konnte sich die Seniorenbörse Wolfurt – in Kooperation mit Kennelbach und Schwarzach – wieder einmal der Schwarzacher Bevölkerung präsentieren. Silvia und Egon Gasser mit ihren Helfern begrüßten sehr viele Interessierte und informierten über die Ziele und Aktivitäten der Seniorenbörse. Wir wünschen allen Schwarzacherinnen und Schwarzachern schöne und erholsame Sommerferien. Unser Büro in Wolfurt, Vereinshaus, hat den ganzen Sommer jeweils am Donnerstag von 9 – 11:30 Uhr geöffnet.

Erfolgskonzept Lesepatenschaft

Ein Projekt der Seniorenbörse Wolfurt in Kooperation mit der VS Schwarzach

Im Herbst 2017 planen wir den Start des Projektes „Lesepaten“ gemeinsam mit der Volksschule Schwarzach.

Einmal pro Woche können Mädchen und Buben aus der Volksschule Schwarzach ein spezielles Lesetraining absolvieren. Sie können aber auch von der Kommunikation mit ihren Patinnen und Paten – sei es in sprachlicher oder menschlicher Hinsicht



profitieren. Das Leseprojekt hat sich in Wolfurt zu einem funktionierenden Miteinander der Generationen entwickelt.



Lesepatinnen und Lesepaten gesucht

Damit auch in Schwarzach Kinder diese Unterstützung in Anspruch nehmen können, sucht die Seniorenbörse motivierte Schwarzacherinnen und Schwarzachern jeglichen Alters, die ab Herbst diese ehrenamtliche Tätigkeit anstreben möchten. Das Konzept sieht vor, dass 1 x pro Woche mit einem Schüler zuhause max. 1 Stunde sinnerfassend gelesen wird.

Haben Sie Lust auf Lesen zu zweit?

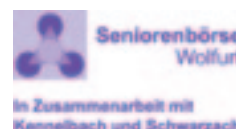
Nähere Informationen erhalten Sie bei der Seniorenbörse während der Bürozeit, jeden Donnerstag von 9 – 11:30 Uhr im Vereinshaus Wolfurt oder telefonisch unter T: 0669 16840415. Wir haben keine Sommerpause!

Seniorenbörse Wolfurt

In Zusammenarbeit mit Kennelbach und Schwarzach

Helfen und helfen lassen!

Büro Vereinshaus Wolfurt:
Donnerstag von 9 – 11:30 Uhr
T 0699 16840 415,
M seniorenboerse.wolfurt@gmx.at



15. Schwarzacher Ferienspaß

28. August bis 8. September 2017



Liebe Kinder und Jugendliche, liebe Eltern!

Alle Kinder und Jugendlichen unseres Dorfes, unabhängig davon, ob sie bei einem Verein Mitglied sind oder nicht, sind herzlich eingeladen, am Ferienspaß teilzunehmen und aus dem von uns in Zusammenarbeit mit vielen Schwarzacher Vereinen erstellten, vielseitigen Freizeitprogramm auszuwählen.

Der beliebte Ferienspaß-Folder zum Herausnehmen mit Anmeldekarten und detailliertem Programm liegt dieser Schwarzachpost bei.

Alle Programmpunkte werden kostenlos angeboten.

**Anmeldeschluss ist
Freitag, der 18. August 2017**

Die Anmeldekarte bitte bis dahin im Gemeindehaus abgeben.

Ein herzliches Dankeschön an alle Vereine und Privatpersonen, die es uns auch dieses Jahr wieder ermöglichen, den Schwarzacher Kindern und Jugendlichen ein abwechslungs- und erlebnisreiches Programm anzubieten.

Wir freuen uns über viele Anmeldungen.

*Monika Raid
Obfrau für Soziales, Gesundheit,
Integration und Kultur*





Bei bestem Wetter fand der erste Markt unserer Marktserie „WER KU KA KUT“ am Sonntag, 21. Mai auf dem Dorfplatz statt.

Der Markt ist mittlerweile ein beliebter Treffpunkt für Leute aus dem Dorf und aus der Ferne.

Auf dem Dorfplatz boten die Aussteller Kreatives, Selbstgemachtes, viele Pflanzen wie z. B. Rosen und Kräuter an.

Kinder bemalten Blumentöpfchen, die sie dann bepflanzen.

Integra organisierte einen Radservice inklusive Frühjahrs-Check.

Für die Bewirtung sorgte das Schwarzsacher Netz und für Unterhaltung die Bürgermusik.



Nächster Markt:

Trödlermarkt – „WER KU KA KUT“ Samstag, 5. August, 16 – 20 Uhr, Dorfplatz.

Wir freuen uns über zahlreiche Aussteller und Besucher.

Anmeldung und Infos: moni.flex@gmx.at oder T 0664162055



Toller Sängerabend in Schwarzach – Kärnten bei uns zu Gast

Zusammen mit dem Männergesangsverein Schwarzach gestaltete die Sängerrunde St. Peter-Edling aus Spittal an der Drau / Kärnten einen gemeinsamen Liederabend im Hofsteiger Saal.



Im voll besetzten Hofsteiger Saal richtete Dietmar Hasenburger Einführungs- und Begrüßungsworte an die Besucher. Unter dem Motto „So lasst es klingen“ wurden von beiden Singgruppen wunderbare Lieder vorgetragen und die Konzertbesucher kamen voll auf ihre Rechnung. Geselligkeit und Humor waren angesagt. Zum Schluss gab es tosenden Applaus von den Zuhörern und GR Monika Raid bedankte sich bei den Mitwirkenden für den gelungenen Abend und überreichte ihnen die Geschenke.

Die bestehende Freundschaft mit den sympathischen Kärntnern wurde anschließend



im Bräukeller ausgiebig gepflegt. An den insgesamt 4 Tagen ihres Aufenthalts machten unsere Gäste auch Ausflüge nach Schönenbach/Bregenzerwald und Lindau. Das wunderschöne Wetter war natürlich ein hervorragender Begleiter.

An den freien Abenden genossen unsere Kärntner Gäste die Gastfreundschaft im Ochsen in Bildstein. Danke für die nette Aufnahme gebührt Hanspeter Tauber wie auch für dessen finanzielle Unterstützung.

Ein aufrichtiges Dankeschön an die Gemeinde und auch an die Sponsoren, Firma Hefel Textil, Emil Lenz und die Dornbirner Sparkasse.

Am Sonntag folgte eine wunderschöne Messfeier in unserer Pfarrkirche mit einem krönenden Abschluss in Form eines Mittagessens im Pfarrhaus.

Den Beteiligten war klar, wie wohl solch schöne Wochenenden Herz und Gemüt tun.

Gewitter | Die Gefahr im Gebirge



Gewitter sind in der heißen Jahreszeit häufig. Und meist brechen sie dann über einen herein, wenn man in der freien Natur unterwegs ist. „Deshalb zählt das Studium des Wetterberichtes und der Wetterprognose zu einer der wichtigsten Pflichten für Wanderer und Alpinisten“, betont Horst Grabher. Diese Zeit für Informationen sollte man sich nehmen. Denn: „Daran hängen Sicherheit und Leben.“

Die größte Gefahr stellen Gewitter oberhalb der Baumgrenze dar. „Sobald die ersten Anzeichen wie etwa Schwüle, Quellwolken mit ausgefransten Rändern und dunkler Unterseite oder entferntes Donnern feststellbar sind, sollte man so schnell wie möglich umkehren oder die nächstgelegene Schutzhütte ansteuern und den Gipfelsieg auf später verschieben“, rät der Bergexper-

te. Deshalb sollten vor einer Tour auch Abbruch- und Umkehrmöglichkeiten sondiert werden. Ebenso empfehlenswert ist es, den Rat von Einheimischen, Wander- oder Bergführern einzuholen.

Aufziehendes Schlechtwetter ist nicht immer vorherzusehen. Aber es gibt einige Anzeichen, die darauf hindeuten. „Feuchte und dunstige Morgenluft und Wolkentürme zeugen beispielsweise von einer labil geschichteten Luftmasse“, erklärt Grabher. Kommt man einem Gewitter im Gebirge trotz allem einmal nicht aus, kann auch richtiges Verhalten Leben retten.

Dazu gehört:

- nicht in Panik fliehen, sondern Ruhe bewahren, sonst droht Absturzgefahr
- Gipfel, ausgesetzte Grate, nasse Rinnen, eisengesicherte Steiganlagen, Klettersteige und die Nähe von Einzelbäumen so rasch wie möglich verlassen



- im Ernstfall auf eine isolierende Unterlage mit angezogenen Beinen sitzen
- Personengruppen – jeder einzeln sitzen oder mit geschlossenen Beinen stehen, sich also nicht berühren
- auch den Waldrand möglichst meiden, besser im Wald das Gewitter abwarten
- Höhlen und Grotten sind nur dann sicher, wenn sie genügend Rücken- und Kopffreiheit sowie ausreichend Abstand von der Außenkante bieten

Kindergarten Dorf

Büchereibesuche

Im vergangenen Kindergartenjahr durften wir mit unseren Kindergärtlern vom Kindi Dorf monatlich auf Besuch in die Bücherei Schwarzach gehen. Die engagierte Büchereimitarbeiterin Rosi Winder hat uns durch das Jahr begleitet. Bei jedem Besuch bereitete sie eine spannende Geschichte für uns vor, welche zu unserem Themenschwerpunkt ausgewählt wurde. Mit viel Liebe und sehr kindgerecht erzählte Rosi aus Bilderbüchern und auch unsere Fragen beantwortete sie mit sehr viel Geduld. Nach der Geschichte durften wir Büchereiluft schnuppern und in den zahlreichen Büchern stöbern. Im Anschluss daran gab es dann immer eine kleine Überraschung. Das Büchereijahr war für uns wunderbar! Vielen Dank liebe Rosi für dein Engagement, deine Geduld und die schöne Zeit



mir dir. Wir haben es sehr genossen und kommen im Herbst gerne wieder!

Deine Kindergärtler vom Kindergarten Dorf



Waldwoche im Kindergarten Dorf

Passend zu unserem Jahresthema „Der Natur auf der Spur“ führten wir Ende Juni eine Waldwoche mit beiden Kindergarten-Gruppen durch. Täglich machten wir uns bereits morgens auf den Weg in den Wald, um die Natur zu erkunden. Wir durften spielen, toben, bauen, beobachten, klettern, verstecken, und vieles mehr.

Der Mittwoch war ein ganz besonderer Tag, denn der Waldaufseher Thomas Böhler begleitete uns vom Eulentobel-Spielplatz aus Richtung Wald. Wir starteten mit einer stillen Begrüßung, um die Tiere des Waldes nicht zu erschrecken. Im Anschluss bereitete Thomas verschiedene Spiele vor, welche den Kindern große Freude bereitete. Wir marschierten mit verbundenen Augen an einem Seil durch den Wald, gestalteten Männchen aus Lehm, versteckten kleine Süßigkeiten wie die Eichhörnchen und hörten Wissenswertes über die Tiere des Waldes.

Vielen Dank an den Waldaufseher Thomas Böhler für die kindgerechte, interessante und abwechslungsreiche Gestaltung des Vormittags.



Kindergarten Minderach

Auf die Plätze, los geträumt – Kindiübernachtung am 1. Juni 2017

An diesem Donnerstagabend zogen alle Kinder – bepackt mit ihren Schlafsachen – für eine Nacht im Kindergarten ein. Die Aufregung lag schon einige Tage zuvor in der Luft und war spürbar.

Um 19 Uhr trafen sich alle im Kindergarten. Es wurden zuerst Spiele gespielt und dann gab es Abendessen. Nach dem



Vor dem Abendessen ...

Essen machten wir uns mit Taschenlampen bereit für die aufregende **Nachtwanderung**. Am Eulentobelspielplatz vorbei, bis in den Wald folgten wir dem Gezwitscher der Vögel, dem Flattern der Fleder-



Große Aufregung vor dem Schlafengehen



Schöne Träume ...

mäuse und dem Schatten, die durch die Taschenlampen große Umrisse an Wänden, Straßen und Bäumen zeichneten. Ein bisschen schaurig war es dann schon, aber nichtsdestotrotz blieben die Kinder mutig und hatten Spaß daran, die Nacht zu entdecken. Nach der Wanderung ging es zum Zähne putzen und ab auf den eigenen gerichteten Schlafplatz neben Freund oder Freundin. Wir hörten noch eine Gute-Nacht-Geschichte, doch manche nicht mehr bis zum Ende ...

Um 5 Uhr morgens waren schon die ersten Frühaufsteher munter. Wir räumten unser Schlaflager auf und freuten uns auf das leckere Frühstücksbuffet mit frischen Semmeln, Nutella und Müsli.

Alle Kinder haben die Kindiübernachtung super gemeistert und gingen am nächsten Tag stolz mit einer bärenstarken Urkunde nach Hause.

Nach dem aufregenden Kindergartenjahr wünschen wir euch viel Spaß in den Ferien und den Schülerkindern einen tollen und erfolgreichen Schulstart.

Mittelschule

Faustball Mädchen Unter- stufe auf Schul Olympics in Wien – 4. Rang

Lehrer Matthias Böhler und Helmut Pfanner als VlbG. Schulreferent begleiteten die 6 Spielerinnen der MS Schwarzach zu den Schul Olympics am 7.6. nach Wien. Unsere Mannschaft, die wegen der Sportwoche der 3. Klassen teilweise etwas verändert werden musste, war in einer Vierergruppe und schaffte dort durch 2 Siege und 1 Unentschieden punktgleich mit Wien Hanreitergasse den 1. Rang. Das Kreuzspiel gegen Bischofshofen (S) wurde dann zu einem Krimi. Der 1. Satz ging mit 9:11 knapp verloren, den 2. Satz gewan-

nen die Mädchen mit 12:10 und nach 45 Min. Spielzeit ging der 3. Satz wieder äußerst knapp mit 12:14 an Bischofshofen – schade, denn bei einem Sieg wäre man im Finale gestanden. Das Spiel um den 3. Rang wieder gegen Wien Hanreitergasse war dann wieder so knapp und endete für unsere Mädchen leider mit einer Niederlage (7:11 / 12:10 / 12:14). Im 3. Satz häuften sich die Eigenfehler, so gab es leider keine Medaille. Aber dennoch ist auch der 4 Rang ein schöner Erfolg.

Spielerinnen: Chiara Hopfner, Julia Geiger, Vayda Eiler, Annika Plattner, Leonie Gasser, Verena Bodé und Sarah Waibel

www.msschwarzach.at



Volksschule



Unsere 4B Klasse besuchte die Ausstellung „Klimabündnis“ im Gemeindesaal

Uns hat die Ausstellung sehr gefallen. Es war interessant, über unser Partnerland Kolumbien zu erfahren. Wir fanden es cool, die Tiere zu den Kontinenten hinzuzufügen und zu erfahren, wie man CO₂ spart. Unterm Zelt, das die Erdatmosphäre darstellte, wurde es warm, weil wir spürten, wenn die Luft immer verschmutzter wurde.

Elternverein der Volksschule Schwarzach



Wir suchen Nachfolger für den Vorstand des Elternvereins der Volksschule Schwarzach.

Leider ist es uns aus beruflichen Gründen nicht mehr möglich, den Elternverein weiterzuführen, daher werden wir Ende dieses Schuljahres gemeinsam zurücktreten.

Über engagierte und motivierte Nachfolger/innen würden wir uns sehr freuen!

Bei Interesse bitte bei Elvira Flora melden: **T 0699/1666 56 00**

Sommerbetreuungsangebote für Schwarzacher Kinder bzw. Schüler

2017

Kinderbetreuung Verein KIBE Schwarzach-Bildstein, Hofsteigstraße 63

jeweils Mo – Fr von 7:30 bis 12:30 Uhr

10. bis 28. Juli, 14. August bis 1. September,
im Gebäude der Kinderbetreuung Hofsteigstraße.



Kindergarten Gemeinde

jeweils Mo – Fr von 7:30 bis 12:30 Uhr

10. bis 28. Juli, 14. August bis 1. September jeweils in einem
der beiden Kindergärten:

10. bis 21. Juli Kindergarten Dorf

24. bis 28. Juli Kindergarten Minderach

14. August bis 1. September. . . Kindergarten Minderach



Schülerferienbetreuung Bereich Hofsteig

jeweils 7:30 bis 13:30 Uhr

In den Sommerferien findet die Betreuung Ihrer Kinder in den Kalenderwochen 28, 29, 30 und 33, 34, 35 in der Volksschule Mähdle, Mähdlestraße 27 in Wolfurt statt.

Sportwoche für 6 – 13 Jährige Kids in Motion:

17. bis 21. Juli von 9 bis 16:30 Uhr

Sport - Spiel - Spaß! Fußball, Fangenspiele, Akrobatik, Piratenfängi, Bodenturnen, Leichtathletik, Merkbball, Geräteturnen, Völkerball, Federball, Landhockey, Abenteuerturnen, Frisbee, Ausflug zur Ache, Volleyball, Basketball, Tanzen, Minitrampolin, Wettkämpfe, Einrad fahren, jonglieren etc.

Kreativität: T-Shirt malen, basteln, Gesichter schminken und eine Abschlusssaufführung

Abschlussfeier am Freitagnachmittag

Info und Anmeldung: www.kidsinmotion.at

Kreative Woche für Kinder von 6 bis 14 Jahren

21. bis 25. August, Mo - Do jeweils von 9 bis 11:30 Uhr und 13:30 bis 16 Uhr,
am Fr 9 bis 11:30 Uhr und 17 Uhr Abschlussfest

Thema: Fünf Gruppen rund um das Thema „Familie“

MUSICALGRUPPE (9 – 14 Jahre), MUSICALBAND/ORCHESTER (9 – 14 Jahre):

BASTELN (8 – 12 Jahre), SCHNUPPERGRUPPE, (6 – 8 Jahre), KOCHEN (ab 8 Jahren)

Abschlussfest mit Musical-Aufführung am Fr 25. August.

Anmeldung: bis spätestens 31. 7. (näheres im Innenteil der Schwarzach-Post)



Schwarzacher Ferienspaß für Kinder und Jugendliche

28. August bis 8. September

Die Gemeinde Schwarzach bietet zusammen mit vielen Schwarzacher Vereinen, Kindern und Jugendlichen die Möglichkeit, verschiedene Freizeitaktivitäten kostenlos kennen zu lernen.

Abschlussfest: Freitag 8. September.

Den **Ferienspaß-Folder** entnehmen Sie bitte dem Innenteil der Schwarzachpost.

Organisation: Gemeinderätin Monika Raid, Obfrau für Soziales, Gesundheit, Integration und Kultur, T 0664 5247638 oder monika.raid@vol.at



Musikschule am Hofsteig

www.musikschuleamhofsteig.at

Weitere Erfolge der Dance Academy Wolfurt / Musikschule am Hofsteig

Anfang Juni konnten die Tänzerinnen der Dance Academy Wolfurt – Tanzklasse von Giulia Schatzl – nach den Erfolgen bei



den Austrian Open in Wiener Neustadt erneut ihr erstklassiges Niveau und ihr breit gefächertes Repertoire unter Beweis stellen.

Bei den **ASDU European Championships 2017** in Matrei, Osttirol, konnten sie die internationale Fachjury mit tollen Choreografien und guter Technik überzeugen: **6 x Europameister, 2 x Dritter Platz.**

Die Qualifikation für den **Dance World Cup 2017** (Ende Juni in Offenburg) und

die vielen Stockerlplätze sind für die Tänzerinnen und ihre Trainerin Giulia Schatzl ein unglaublich tolles Ergebnis und die Belohnung für die vielen Trainingsstunden.



Bücherei

Die unantastbaren Rechte des Lesers

- Das Recht, nicht zu Lesen
- Das Recht, Seiten zu überspringen
- Das Recht, ein Buch nicht zu Ende zu lesen
- Das Recht, noch einmal zu lesen
- Das Recht, irgendwas zu lesen
- Das Recht, überall zu lesen
- Das Recht, herum zu schmökern
- Das Recht, laut zu lesen
- Das Recht, zu schweigen

*Daniel Pennac: Wie ein Roman.
Von der Lust zu lesen*



Wir wünschen ihnen allerdings die pure Lust zu Lesen. Wie immer finden Sie für jedes Alter eine fantastische Auswahl an druckfrischen tollen Romanen, Krimis, wahren Geschichten, Fantasie, Grill- und Gartenbüchern ...

Sommerlesen

Und wie in den vergangenen Jahren können Sie alle wieder beim Sommerlesen teilnehmen. Sie wissen ja, für jedes gelesene oder gehörte Medium gibt es einen Stempel und bei 6 Stempeln sind sie beim


www.schwarzach.bvoe.at

Gewinnspiel mittendrinn. Also nichts wie los. Lesen, Hören und Stempelsammeln.

Vorlesen für kleine Gäste

Das Vorlesen für kleine Gäste wird nicht mehr wie gewohnt monatlich angeboten. Die besonderen Vorlesetermine werden in der Schwarzachpost zeitig angekündigt

Wir sind auch während der Sommerferien wie gewohnt für Sie da.

Mo	von 08:30 bis 11:30 Uhr
Mo + Fr	von 17:00 bis 19:00 Uhr
Di	von 15:30 bis 17:30 Uhr

6858 Schwarzach, Hofsteigstraße 68
T 05572/58355-5
E buecherei_schwarzach@gmx.at

Wir wünschen allen Schwarzachern einen ganz besonders unbeschwerten, erholsamen, spannenden Sommer und viel Zeit zum Lesen und zum Stöbern in der Bücherei!

Die Frauen der Bücherei Schwarzach



Kunst.Kids auf der Art Bodensee

Vom **21. bis 23. Juli** 2017 wird Dornbirn mit der Art Bodensee wieder zum Treffpunkt für alle Kunstbegeisterten. Für die jüngsten Besucherinnen und Besucher gibt es ein spezielles Kreativprogramm: Mit Kunst.Kids soll Kindern von 6 bis 12 Jahren der Zugang zur Kunst erleichtert werden. Tägliche Kinder-Führungen durch die Messe stehen dabei ebenso auf dem Programm wie Anleitungen zu verschiedenen künstlerischen Techniken. So können sich kleine Nachwuchs-Künstlerinnen und

-Künstler für eigene Kreationen inspirieren lassen.

Familienpass-Tarif: Ein Erwachsener zahlt, alle auf dem Familienpass eingetragenen Personen können die Messe kostenlos besuchen.

Messe Dornbirn, Messeplatz 1,
Freitag, 21. bis Sonntag, 23. Juli 2017
Öffnungszeiten: täglich von 11 bis 19 Uhr
Informationen: www.artbodensee.info

„Reiseziel Museum“ geht in die zehnte Runde

Mit Holzköfferchen und Museums-Reisepass können Familien auch heuer wieder viel erleben und entdecken. An den jeweils ersten drei Sonntagen in den Sommermonaten (2. Juli, 6. August und 3. September 2017) wird in insgesamt 35 Vorarlberger und Liechtensteiner Museen ein spannendes **Familienprogramm** geboten.

Kreative, forschende, neugierige, mutige Aktionen und Programme warten an den Reiseziel-Museumstagen auf die Familien, Geschichten werden erzählt und in drei Ta-

gen kann um die Welt gebummelt werden. Kinder werden zu Reiseleiterinnen und Reiseleitern und nehmen im Reisekoffer aus Holz die zahlreichen Schätze mit, die sie in den Museen gebastelt und gesammelt haben. Jedes Kind, das das Holz-Reiseköfferchen aus den letzten Jahren mitbringt, erhält beim ersten Museumsbesuch eine kleine Überraschung.

Auch heuer können die Familien aus dem Programm wieder fünf Outdoor-Routen wählen und in folgenden Museen verschiedene Orte erforschen und erwandern: Jüdisches Museum, Egg Museum, Lechmuseum, Frühmesshaus Bartholomäberg, Alter Pfarrhof Balzers und Gasometer Triesen.

Familienpass-Tarif: 1 € bzw. 1 CHF Eintritt pro Person und Museum. Nicht vergessen: Vorarlberger Familienpass mitnehmen!

Vorarlberger Familienpass

T 05574 / 511-24159

familienpass@familienpass-vorarlberg.at

www.vorarlberg.at/familienpass

Offene Jugendarbeit Schwarzach

Jugendtreff deluXe

www.wearedeluxe.at


Rückschau:

Elympiade

Gemeinsam mit dem **e5-Team Schwarzach** veranstalteten wir am Samstag, den 17. Juni unsere „ELYMPIADE“ (= Energie-Olympiade) am großen Parkplatz neben dem Jugendtreff.

Bei bestem Wetter hatten alle Teilnehmer*innen die Möglichkeit ihr Geschick und Wissen zum Thema „**Energie**“ an verschiedensten Stationen unter Beweis zu stellen und tolle Preise zu gewinnen. Neben **Recycling Basketball**, **Enten schießen**, **Handy laden** und einem **Quiz**, erwartete alle Teilnehmer*innen auch ein **Segway Parkour**, sowie eine große **eMobilitäts-Show** bei welcher alle Interessierten die Möglichkeit hatten verschiedenste Fortbewegungsmittel wie Segway, eBike, eMoped, eScooter und Hoverboard auszuprobieren.

Auf unserer Sonnenterrasse erwartete alle Besucher*innen eine gemütliche Lounge um sich mit Essen oder einem kühlen Drink zu entspannen.

Das e5-Team Schwarzach und der Jugendtreff deluXe **bedanken sich bei allen Teilnehmer*innen** fürs Mitmachen und gratulieren allen Sieger*innen ganz herzlich.

Ein weiterer Dank ergeht an unsere Sponsoren und Unterstützer: Die **Gemeinde Schwarzach**, die **VKW-VLOTTE**, das **Energie Institut Vorarlberg**, die **Raiffeisenbank am Hofsteig**, **Memo's Kebap** und die **Pizzeria Jesolo**, sowie alle an der ELYMPIADE beteiligten **Jugendlichen** und jungen Erwachsenen für ihre großartige Unterstützung!

Vorschau:

Hofsteig Fussballturnier

Auch in diesem Jahr veranstaltet wir vom Jugendtreff deluXe unser bereits legendäres „Hofsteig Fußballturnier“. Die nun bereits 8. Auflage unseres Hobbyturniers findet heuer am **Samstag, den 8. Juli 2017, 10 Uhr** am **Fußballplatz** in Schwarzach statt.

Wir laden alle Interessierten und leidenschaftlichen Kicker*innen herzlich ein dabei zu sein, mitzuspielen oder mitzufiebern. Teilnahmeberechtigt sind Jugendliche und junge Erwachsene **bis 18 Jahre**.

Auf gegenseitigen Respekt und Toleranz wird beim ‚Hofsteig Fußballturnier‘ großen Wert gelegt. Dies gilt sowohl auf, als auch abseits des Platzes. FairPlay wird auch in diesem Jahr belohnt. Alle Infos zum Turnier, wie auch zur Anmeldung sind auf unserer Homepage zu finden.

Auch abseits des Platzes warten in diesem Jahr ein paar Highlights auf alle Besucher*innen: Profisprüher **Domingo Mattle** zeigt eine live Performance seiner Streetart-Kunst und auch die **Raiffeisenbank am Hofsteig** ist vorort und hat einige Highlights im Gepäck: Neben gesunden Snacks und selbstgemachten Isodrinks warten u.a. eine Chillout Area, ein Gewinnspiel und vieles mehr.

Wir freuen uns dass die „**Raiffeisenbank am Hofsteig**“ und „**SPAR Albrecht**“ unser Turnier auch in diesem Jahr als Hauptsponsoren unterstützen. Auch der Fairplay-Preis im Wert von € 150,- wird heuer wieder von der Organisation „**Sicheres Vorarlberg**“ zur Verfügung gestellt. Vielen Dank.



Offener Betrieb:

Mittwoch & Donnerstag
17.00 bis 20.00 Uhr
Freitag & Samstag
14.00 bis 18.00 Uhr

Außerhalb der Öffnungszeiten nach Vereinbarung.

KONTAKT

Offene Jugendarbeit Schwarzach
Jugendtreff deluXe
Hofsteigstraße 63
6858 Schwarzach
0699/ 15811501
info@oja-schwarzach.at
www.wearedeluxe.at

Sommer im aha

Das aha macht im Sommer keinen Urlaub, sondern ändert lediglich seine Öffnungszeiten. Vom 10. Juli bis 8. September 2017 ist das Jugendinformationszentrum in Dornbirn und Bregenz (Montag bis Freitag) sowie in Bludenz (Montag, Mittwoch, Freitag) von 10 bis 15 Uhr durchgehend für Jugendliche und ihre Anliegen geöffnet.



aha card ist offizieller Altersnachweis

Die aha card (ehemals 360), mit der Vorarlbergs Jugendliche attraktive Vorteile und Vergünstigungen in Anspruch nehmen können, gilt seit Mai 2017 in ganz Vorarlberg laut Kinder- und Jugendgesetz auch als Altersnachweis. Darüber hinaus lässt sich die Jugendkarte statt wie bisher mit 14 Jahren neuerdings bereits mit zwölf Jahren beantragen.

Die aha card ist somit die Vorarlberger Jugendkarte für alle zwischen zwölf und 24 Jahren. Die kostenlose Karte bietet für Jugendliche bis 20 Jahre Ermäßigungen bei über 300 PartnerInnen in Vorarlberg.

Die aha card gibt es als Plastikkarte und auch als App zum Downloaden. Einfach auf www.aha.or.at die Bestellung ausfüllen und mit einem amtlichen Lichtbildausweis die Daten im aha in Bregenz, Bludenz oder Dornbirn, im Gemeindeamt oder in einer Hypo-Filiale bestätigen lassen.



The summer of my life – Tipps für einen unvergesslichen Sommer

Wie wär's mit einer Bodensee-Radtour plus Übernachtung in einem Heuhotel? Oder doch lieber eine gemütliche Bowlingrunde mit Freunden? Oder eine Rodelpartie ganz ohne Schnee? Einfach die Freizeittipps in Vorarlberg und Umgebung checken und den Sommer zum besonderen Erlebnis machen! www.aha.or.at/freizeittipps



Muss das sein? Nachhilfe im Sommer

Sommer, Sonne, Lernen? Wer die Ferien nutzen möchte, um Gelerntes aufzufrischen oder auf einen Nachzapf lernen muss, bekommt im aha wertvolle Tipps und Infos. Rasche und unkomplizierte Hilfe bietet die Online-Nachhilfebörse vom aha. Unter <http://nachhilfe.aha.or.at> kann selbstständig nach SchülerInnen von höheren Schulen, Studierenden bzw. Berufstätigen gesucht werden, die in ihrer Freizeit Nachhilfe anbieten. Wer Nachhilfe anbieten möchte, kann sich in der Online-Nachhilfebörse registrieren. Auch zahlreiche Nachhilfe-Institute bieten Unterstützung bei schulischen Problemen. Im kostenlosen Info-Folder „Nachhilfe“ oder unter www.aha.or.at/nachhilfe sind Infos rund um Nachhilfe-Einrichtungen und zu Sommerintensivkursen in Vorarlberg zusammengefasst.



Tipp: Die Vorarlberger Landesregierung vergibt Förderungen für Nachhilfeunterricht als Vorbereitung auf eine Wiederholungsprüfung, ohne deren Ablegung nicht in die nächste Klasse aufgestiegen werden kann. Die Förderung ist vom Einkommen abhängig. Antragsformulare und Infos gibt es im aha.

Ferienjob – Last Minute!

Mal wieder kurz vor knapp? Die Sommerferien in Sichtweite und noch kein Ferienjob in Aussicht? Last Minute-Ferienjobs gibt's in der aha-Ferienjobbörse: <http://ferienjob.aha.or.at> Öfters reinschauen lohnt sich, da die Ferien- und Nebenjobbörse laufend aktualisiert wird.

Mit Gewinnspiel in den Festivalsommer

Die aha card Specials rocken den Festivalsommer! Im aha gibt es nicht nur günstige Szene Openair Tickets, sondern mit etwas Glück können aha card-InhaberInnen im Juli zwei Festivalpässe fürs Szene Openair oder fürs fm4 Frequency gewinnen. Auch der poolbar-Sommer lockt mit vielen Vorteilen: Mit der aha card kann man sich in der 2für1-Woche vom 11. bis 16. Juli 2017 den Eintritt für seine Begleitung sparen. Weitere Infos zu den Festivals, den Ermäßigungen und den Verlosungen findet man unter www.aha.or.at/festivalspecials.



aha

Bregenz, Dornbirn, Bludenz

aha@aha.or.at, www.aha.or.at

www.facebook.com/aha.Jugendinfo

Liebe Schwarzacherinnen und Schwarzacher!

www.pfarrgemeinde-schwarzach.at



Es ist gut, dass nun Sommer ist und die Ferien beginnen! Jetzt können wir unseren Träumen nachgehen, mal länger schlafen, baden gehen oder in die Berge wandern. Auch Abenteuer und Reisen sind reizvoll, weil sie wie Farbtupfer im Einerlei des Alltags sind. Eltern lassen sich von der Lebenslust der Kinder anstecken, und Berufstätige können mit gutem Gewissen für einige Zeit die Uhr beiseitelegen. Gerade in diesen Ferien-

wochen dürfen wir dankbar spüren, dass die Lust auf Bewegung und Freude wichtige Kraftquellen sind. Vergessen wir nicht, dass das Leben ein Geschenk ist, ja ein Wunder! In der Natur, in den Tieren, in allem, was uns umgibt, und in uns selbst spüren wir dieses sprudelnde Leben. Es ist Zeichen der Gegenwart des Göttlichen, und dass wir von seiner Liebe umfassen sind.

Rückblickend auf dieses vergangene Arbeitsjahr gibt es viele schöne Ereignisse, die unser Pfarleben bereichert haben. Erwähnen möchte ich die vielen schön gestalteten Gottesdienste, die durch unsere Organisten, Chöre und aktiven Laien zum Erlebnis wurden. Zuletzt war es die „Lange Nacht der Kirchen“, die bei uns in Schwarzach wirklich ein „Highlight“ war. Vielen Dank allen, die dieses reichhaltige Abendprogramm auf die Beine gestellt haben.

Es darf der neue Pfarrgemeinderat erwähnt werden, der uns ganz wichtig ist,

und auch für die Aktivitäten des Pfarrkirchenrates (mit Walter Böhler) und der Arbeitskreise sind wir dankbar. Daneben gibt es kleine Dinge und kaum gesehene Dienste, die unentbehrlich sind und die oft mit dem Pfarrbüro in Zusammenhang stehen. Der Anita gilt ein besonderer Dank, die zu 100 % für die Pfarre da ist. Vikar Walter Metzler ist nun auch schon fast ein Jahr bei uns. Seinen seelsorglichen Einsatz wissen viele zu schätzen.

Wir alle dürfen DANKE sagen für alle Mitwirkenden und für alle Begabungen, die zum Leben in unserer Pfarrgemeinde beitragen.

Nun wünsche ich Ihnen allen erholsame und gesegnete Sommerferien und frische Energie für das Neue im Herbst.

Pfarrer Paul Bartscher

Pfarramt St. Sebastian

Bürozeiten im Sommer

31. Juli bis 1. September 2017

Während den Sommermonaten haben wir verkürzte Bürozeiten. Wir sind zu folgenden Zeiten für Sie da:

**Dienstag und Donnerstag
von 9 – 11 Uhr**

Kontakt: in dringenden Fällen erreichen Sie uns unter T 0664/102 90 85 (Anita Ponticelli) oder T 05572/58278-11 (Vikar Walter Metzler).

Taufen

getauft wurden:
Lina Hopfner, Wolfurt
Noc Nocaj, Wolfurt

Nächste Tauftermine: **8. 7. und 12. 8. 2017**
Taufgespräche werden beim Erstkontakt im Pfarrbüro mitgeteilt.

Verstorbene

Resi Addis, † 08.05.2017
Maria Kohler, † 26.05.2017
Ilse Thaler, † 26.05.2017
Eduard Hasenburger, † 26.05.2017
Josef Lechner, † 27.05.2017

Herr, gib Ihnen die ewige Ruhe!

Spenden

Zum Gedenken an Frau Elisabeth Hasenburger
für Kirche € 600,00

Zum Gedenken an Frau Ilse Thaler
für Orgel. € 400,00
für Lourdes Kapelle € 20,00

Zum Gedenken an Herrn Viktor Böhler
für Kirche € 200,00
für Krankenpflegeverein. € 200,00
für Hl. Messen € 90,00

Spenden allgemein. € 40,00

Ein herzliches „Vergelt's Gott“!

Veranstaltungen und Termine

Pfarrcafé

am Sonntag, 2. 7. 2017

laden wir nach dem Gottesdienst ganz herzlich zum Pfarrcafé in den Pfarrsaal ein. Es werden auch verschiedene Kuchen zum Mitnehmen angeboten. Der Erlös kommt der Ministranten-Gruppe zugute.

Offenes Singen

Unser Heurigen-Singen findet am
Mittwoch, den 19. Juli 2017
um 18 Uhr im „Subirarhof“

statt. Auch all die lieben Frauen vom Sozialkreis, die uns das ganze Jahr so nett bedient haben, sind dazu herzlich eingeladen!

Barockkonzert der Wiener Symphoniker

6. August 2017 um 11 Uhr
in der Pfarrkirche
St. Sebastian, Schwarzach



Firmung 2017

Am 20. Mai 2017 haben 41 junge Menschen des PV Bildstein-Schwarzach das Sakrament der Firmung durch Bischof Erwin Kräutler empfangen. Der Firmgottesdienst fand unter dem Motto „Begeistert geht's los!“ statt und wurde musikalisch begleitet vom Chor Klang Quadrat unter der Leitung von Werner Geiger. Auch viele Eltern, Großeltern, Geschwister und Freunde der Firmlinge waren anwesend um den Gottesdienst mitzufeiern. Herzlichen Dank an alle, die zum Gelingen dieses Festes beigetragen haben: die Schwarzacher Bürgermusik, die Feuerwehr, Fotografin Elke Lenz, und das Agapen-Team und das Firm-Team der Pfarre!

Purzelbaum Schwarzach verabschiedet sich

Purzelbaum Schwarzach ist eine Eltern-Kind-Gruppe für Eltern mit Kindern bis ca. 3 Jahren, welche sich 10 Vormittage pro Turnus (3 Turnus/Jahr) für je 2 Stunden zum gemeinsamen Singen, Tanzen aber vor allem zum Austausch trifft. In unserer Purzelbaumgruppe finden die Eltern und ihre Kinder Spiel und Spaß sowie Info zur Kindererziehung, Freizeitgestaltung, Gesundheit und vieles mehr.

Seit September 2009 wurde mit viel Engagement, Herzblut und Freude unzählige Elternthemen besprochen, diskutiert, Kunstwerke gebastelt, Vorträge organisiert und vor allem die Eltern in Ihrem „Elterndasein“ unterstützt, ermutigt und gestärkt.

Oft wurden die Kinder nicht nur von Ihren Eltern zum Purzelbaum begleitet, immer wieder besuchten uns deren Omas, Opas, Tanten, Onkels, Geschwister, s'Kasperle und sogar Schi Weltcup Sieger Hans Knauß saß schon mit uns im Morgenkreis um gemeinsam zu singen und mit Fingerspielen die Kinder zum Staunen zu bringen.

Ich, Heike Longhi, bin seit der ersten Stunde beim Purzelbaum Schwarzach mit dabei. Anfangs als dankbare Mama, die so Anschluss zu anderen Schwarzacher Müttern und Vätern gefunden hatte und anschließend nach Abschluss der einjährigen Ausbildung, als Leiterin.

Ich durfte viele, viele Schwarzacher Eltern und Kinder während der ersten 3 Lebens-



jahre begleiten und unterstützen. Da meine jüngste Tochter nun bald 4 Jahre wird und das Loslösen in den Purzelbaumeinheiten sanft „geübt“ wurde, neigt sich nun dieser Lebensabschnitt für mich und meine Kinder dem Ende zu. Der Abschied fällt mir sehr schwer, da ich weiß, wie wichtig meine Arbeit mit den Eltern und Kindern war und wie dankbar sie dafür waren.

In 8 Jahren Schwarzacher Purzelbaum besuchten uns insgesamt ca. 700 Teilnehmer (manche natürlich auch ein zweites Mal) und über 20 Vorträge wurden organisiert. Die Nachfrage an Purzelbaumgruppen ist mittlerweile so groß, über 80 Gruppen im ganzen Land sind aktiv, sodass ab 2018 das Katholische Bildungswerk finanzielle

Unterstützung benötigt. Ob der Schwarzacher Purzelbaum im Herbst weitergeht, steht noch nicht fest, da die Finanzierung noch nicht gesichert ist.

Ich möchte mich bei allen Mamas, Papas und den wundervollen, einzigartigen Kindern für Ihr entgegengebrachtes Vertrauen und Mitarbeiten von tiefstem Herzen bedanken. Zudem gilt ein großer Dank unserer Pfarre, für die Bereitstellung des Pfarrsaals, vor allem Frau Anita Ponticelli, für die tolle und unkomplizierte Zusammenarbeit!

Heike Longhi

Gottesdienste in Schwarzach

Samstag:	19:00 Uhr Vorabendmesse
Sonntag:	09:00 Uhr Eucharistiefeier
Werktags:	Mittwoch 19:00 Uhr Abendmesse
	Freitag 08:00 Uhr Messfeier
Rosenkranz:	jeden Mittwoch 18:30 Uhr vor der Abendmesse
	jeden Sonntag 19:00 Uhr in der Lourdeskapelle
Beichte/Aussprache:	nach Vereinbarung mit Pfarrer Paul Burtscher, T 0676/832408137

Pfarramt St. Sebastian Bürozeiten im Sommer

31. Juli bis 1. September 2017

Während den Sommermonaten haben wir verkürzte Bürozeiten. Wir sind zu folgenden Zeiten für Sie da:

Dienstag u. Donnerstag von 9 – 11 Uhr

Kontakt: in dringenden Fällen erreichen Sie uns unter T 0664/102 90 85 (Anita Ponticelli) oder T 05572/58278-11 (Vikar Walter Metzler).

Besondere Gottesdienste – Juli

So	02.07.	08:30	13. Sonntag im Jkr – Eucharistiefeier mit Kinderliturgie in der Unterkirche; Pfarrcafé
Mi	05.07.		Kommunion für die Hauskranken
		18:30	Rosenkranz
		19:00	Abendmesse mit Gedenken für die Verstorbenen des Monats: Anna Bazzanella (2015), Helene Böhler (2015), Johann Angermair (2015), Erwin Lang (2016), Johann Hopfner (2016)
Do	06.07.	17:00	Wortgottesfeier zum Schulschluss der Mittelschule
Fr	07.07.	08:00	Herz-Jesu-Freitag – Messfeier; kein Frühstück;
		09:00	Wortgottesfeier zum Schulschluss der Volksschule
So	09.07.	08:30	14. Sonntag im Jkr – Eucharistiefeier
So	16.07.	08:30	15. Sonntag im Jkr – Eucharistiefeier
So	23.07.	08:30	16. Sonntag im Jkr – Christophorus
			Eucharistiefeier mit anschließender Fahrzeugweihe (Auto, Traktor, Motorrad, Fahrrad...)
So	30.07.	08:30	17. Sonntag im Jkr – Eucharistiefeier

In der Zeit vom 16.07. – 31.07.2017 ist unser Pfarrer Paul Burtscher im Urlaub.

Während dieser Zeit übernimmt Vikar Walter Metzler in Vertretung die Vorabend- und Sonntagsgottesdienste sowie die Gottesdienste am Mittwoch und Beerdigungen. Die Hl. Messe an den Freitagen entfällt in dieser Zeit.

Besondere Gottesdienste – August

Mi	02.08.	18:30	Rosenkranz
		19:00	Abendmesse mit Gedenken für die Verstorbenen des Monats: Dr. Walter Hinteregger (2015), Johann Mathis (2015), Erna Karosas (2015), Reinelde Hopfner (2015), Isabella Frick (2016)
Fr	04.08.	08:00	Herz-Jesu-Freitag – Messfeier; kein Frühstück
So	06.08.	08:30	18. Sonntag im Jkr – Verklärung des Herrn – Eucharistiefeier
		11:00	Konzert der Wiener Symphoniker – Pfarrkirche Schwarzach
So	13.08.	08:30	19. Sonntag im Jkr – Eucharistiefeier
Di	15.08.	08:30	Maria Himmelfahrt – Eucharistiefeier mit Kräuterweihe
So	20.08.	08:30	20. Sonntag im Jkr – Eucharistiefeier; Caritassammlung gegen den Hunger
So	27.08.	08:30	21. Sonntag im Jkr – Eucharistiefeier
Fr	01.09.	08:00	Herz-Jesu-Freitag – Messfeier; Frühstück im Pfarrsaal; Kommunion für die Hauskranken
So	03.09.	08:30	22. Sonntag im Jkr – Eucharistiefeier

Hinweis: Besondere Termine bzw. kurzfristige Änderungen werden in den Sonntagsgottesdiensten verlautbart und auf der Homepage unter www.pfarrgemeinde-schwarzach.at veröffentlicht. Sie können auch der wöchentlichen Gottesdienstordnung entnommen werden (im Schaukasten der Pfarre bzw. im Folder der Info-Boxen).

Pfarrgemeinderat

Beim Festgottesdienst am Pfingstsonntag wurden die neuen Pfarrgemeinderäte vorgestellt. Dem Pfarrgemeinderat unserer Pfarre Schwarzach gehören an:



vlnr: Tobias Häusle, Luzia Kothgasser, Ulrike Wohlgenannt, Heidi Tirler, Dr. Cornelia Locker, Vikar Walter Metzler, Anita Ponticelli und Pfarrer Paul Burtscher.

Kirchenchor St. Sebastian

Mit Anfang der Ferien treten auch wir vom Kirchenchor unsere wohlverdienten Ferien an. Stolz können wir auf einige wunderbare Aufführungen zurückblicken. Unser Jubiläumsjahr wurde mit dem Kirchenkonzert in der Schwarzacher Pfarrkirche sowie in der alten Götzner Kirche eingeläutet. Es folgten Auftritte am Hochkönigsfest, zu Weihnachten, die Radiomesse am 8. Jänner, das Patrozinium, der Ostersonntag, der Pfingstsonntag sowie der Fronleichnamseiertag.

Zur Aufführung kamen auch sehr anspruchsvolle und schwierige Messen. Umso mehr erfreuten wir uns danach an dem Lob der Kirchenbesucher. Herzlichen Dank.

Leider mussten wir uns von zwei langjährigen Mitgliedern verabschieden. Zum einen von unserer **Ehrenobfrau Ilse Thaler** und von **Herrn Eduard Hasenburger**, der viele Jahre den Tenor verstärkt hat. In unseren Herzen haben sie ein ehrendes Andenken. Ilse und Edi ruhet in Frieden.

Mit Schulbeginn im **September** fangen auch wir wieder mit der Probenarbeit an. Solltest du Interesse am Chorsingen haben, bist du herzlichst eingeladen.

**Probenabend ist am Donnerstag,
20 Uhr unter dem Kindergarten
Dorf.**

Unser Vereinsleben besteht nicht nur aus Proben und Auftritten, nein, wir haben jedes Jahr eine tolle **Adventfeier**, eine Veranstaltung im **Fasching** mit Kegeln oder **Preisjassen**, einen **Ausflug** und natürlich eine **Jahreshauptversammlung**. Außerdem freuen sich die meisten SängerInnen auf ein Getränk nach der Probe, wo wir in einem Schwarzacher Gasthaus gemütlich beisammensitzen.

Der Kirchenchor wünscht allen schöne Ferien. Tschüss bis September.

Kulturkreis – 29. Kreative Woche für Kinder

„Viva la familia“ – Montag bis Freitag, 21. bis 25. 8. 2017

Liebe Schwarzacher Kinder!

Wir laden zur festlichen 29. Kreativen Woche des Kulturkreises Schwarzach ein. Dieses Jahr dreht sich alles um das Thema Familie und all der Liebe und Hektik drum herum. Unsere vier (fünf) Gruppen bieten wieder eine aufregende Woche voller Spaß und Energie für die Kreativsten unter uns – den Kindern.

Die Kreative Woche findet Montag bis Donnerstag von 9 bis 11:30 Uhr und 13:30 bis 16 Uhr (Musical 13:30 – 15:30 Uhr), am Freitag von 9 bis 11:30 Uhr statt. Auch unser musikalisches Abschlussfest mit all unseren kleinen und großen Stars darf freitags ab 17 Uhr auf keinen Fall verpasst werden!



MUSICALGRUPPE (9 – 14 Jahre)

„Viva la familia“ – Das Familienfest

Das Familienfest: Nach tagelangen Vorbereitungen kann die Party beginnen. Endlich sehen sich alle wieder und es ist wie immer und überall: Das Buffet wird geplündert, es wird gequatscht und gelacht, gratuliert und beschenkt und über die eine oder andere Überraschung gestaunt. „Viva la familia!“ Wir freuen uns auf eine tolle Woche: Andreas Neusser (Regie), Katharina Schopf (Musikalische Leitung), Niklas Masal (Klavier), Simon Flatz (Bühnenbild)

MUSICALBAND / ORCHESTER (9 – 14 Jahre):

Für jene, die gerne nur musizieren wollen: Katharina Schopf (Musikalische Leitung) freut sich über alle, die für unser Musical in einem kleinen Orchester mitspielen möchten. Jedes Instrument ist herzlich willkommen!

BASTELN (8 – 12 Jahre)

Auch in der Werkgruppe bei Reinhold Böhler und Julia Forster wird wieder fleißig gehämmert, gebohrt und geklebt: ein Türschild, welches alle Familienmitglieder miteinander „verdrahtet“, eine Pinnwand, um Termine oder schöne Erinnerungen festzuhalten und Mosaikwindlichter als bunte Dekoration für die Familienfeier. Die Bastelgruppe darf mit Nägeln, Hammer und Faden kreativ werden.

SCHNUPPERGRUPPE (6 – 8 Jahre)

Kerstin Peralta-Fischer und Lisa-Maria Germ verbringen eine Woche mit den Kleinsten, es dreht sich alles um das Thema „Familie“. Je nach Wetter werden wir Zeit im Freien verbringen. Gemeinsam wird gekocht, gemalt, musiziert und bei den „Großen“ reingeschnuppert. Lasst euch überraschen! Bitte mitbringen: Kleb, Schere, Buntstifte, ein leeres Marmeladenglas (0,5 Liter), wetterfeste Kleidung und feste Schuhe.

KOCHEN (ab 8 Jahren)

Passend zum diesjährigen Thema gibt es vom traditionellen bis zum trendigen Essen, abwechslungsreich Küche. Gemeinsam wird gekocht, gebacken, fantasievoll dekoriert und verziert, verkostet und vieles mehr. Auch für den Marktstand am Ende der Woche werden wieder viele Köstlichkeiten auf euch warten. Es freuen sich auf euch: Martina Hämmerle und Marion Dorotka. Ihr braucht: Federschachtel, Hausschuhe, Kochschürze und Aufbewahrungsboxen (um die selbstgemachten Speisen mit nach Hause zu nehmen)

ANMELDUNG:

Durch Einzahlung der Kursgebühren bis **spätestens 31. Juli 2017** auf unser Konto: **IBAN AT38 3748 2002 0245 0468** (Raiffeisenbank am Hofsteig), Kulturkreis Schwarzach/Kreative Woche.

Anmeldungen, die nach diesem Termin eingehen, können nicht mehr berücksichtigt werden, sofern die Gruppen voll sind! Bitte bei der Einzahlung **Name, Alter, Wunsch- und Alternativgruppe**, sowie **Tel. Nr. des Kindes** angeben oder Jennifer per Mail mitteilen!

BEITRAG:

Je Kind € 45,- bzw. für jedes weitere Geschwisterkind € 40,- (inkl. Materialkosten).

TREFFPUNKT:

- Montag, 21. August, 9 Uhr vor der Volksschule Schwarzach
- Freitag, 25. August, 17 Uhr im Gemeindesaal: Abschlussfest mit Musical-Aufführung

ALLE INFORMATIONEN bei

Jennifer Amann:

+43 664 25 24 830

kreative_woche@gmx.at

https://www.facebook.com/kreative_woche/

KreativeWoche/

Der Kulturkreis bedankt sich für die Unterstützung bei: Gemeinde Schwarzach, Land Vorarlberg / Familienreferat, Pauline-Schwärzler-Stiftung, Raiffeisenbank am Hofsteig, SPAR-Zentrale, Familie SPAR-Albrecht und vielen mehr.

Badminton BC 77

40 Jahre BC 77 Schwarzach

Dieses Jubiläum nahmen wir als Anlass für einen 3-tägigen Ausflug ins Südtirol. „Reiseleiter“ Rudi Birkel stellte ein tolles Programm für die 18-köpfige Gruppe zusammen.

Wir starteten mit den Fahrrädern am Reschensee durch das schöne Vinschgau ins ca. 50 km entfernte Schlanders. Dort erwartete uns unser Reisebus samt Radanhänger und brachte uns zu unserer Unterkunft in Wolkenstein im Grödnertal. Wanderungen durch die Pana-Scharte oder der aufregende Abstieg des Lagazuoi durch den über 1 km langen Stollen mach-

ten dieses Wochenende in den Dolomiten unvergesslich.

Am **Mittwoch, den 5. Juli** findet unsere **Jahreshauptversammlung** statt und somit startet unsere Sommerpause.

Wir sind dann ab Mittwoch, den 13. September um 20 Uhr wieder in der großen Turnhalle anzutreffen.



Krankenpflegeverein Schwarzach

www.pflegedienst-hofsteig.at
kpv.schwarzach@aon.at

Pflegedienst Hofsteig

Für die Gemeinden Schwarzach, Kennelbach, Buch, Bildstein
Montag – Freitag: 7 – 14 Uhr
Pflegeleitung: Am Dorfplatz 1

Einsatzleitung

Pflegedienst Hofsteig

Für Erstkontakte, Beratung und Information.
 SR Susanne T 0664 / 88311049
 Diensthandy
 Schwarzach T 0664 / 9757436
 Erreichbarkeit. . . 7 – 14 Uhr

Jassnachmittag:

Ab September wieder
 jeden **1. Montag im Monat**
 im Cafe Loacker. **Beginn 14 Uhr**

Gymnastikgruppe

Ab Schulbeginn wieder
 Jeden **Mittwoch, 15 – 16 Uhr**
 im Gemeindesaal. Auskunft bei Grete
 Theißl. T **0650 / 3631903.**

Spendeneingänge

Zum Gedenken an:

Ilse Flatz
 von der Trauerfamilie € 3.385,--

Elisabeth Hasenburger
 von Günther und Marlies
 Hasenburger € 600,--

Eduard Hasenburger
 von Mag. Gerald Hugo Loacker . € 30,--
 von Peter Heinzle, Wolfurt € 20,--
 von Schule für Sozialbetreuungsberufe,
 Bregenz € 100,--
 von Willi Fesenmeier € 50,--
 von Gerhard Winder. € 30,--

Viktor Böhler
 von der Trauerfamilie € 200,--

Für all die Spenden und Zuweisungen bedanken wir uns mit einem herzlichen „Vergelt's Gott“.

Kneipp-Aktiv-Club Schwarzach

Wanderung nach Bildstein zum Gasthaus „Ochsen“

Montag, 3. Juli 2017

Treffpunkt: **19:30 Uhr**, Kneippbrunnen

Dienstag-Vormittag-Gruppe

Dienstag, 4. Juli 2017

Abfahrt: **8:41 Uhr**, Linie 35

Haltestelle **Bahnhofstraße**

Gschwend (Alberschwende) – Wanderung nach Bildstein Moos. Die anschließende Tour wird der Witterung angepasst. Zeitrahmen ca. 2 1/2 Stunden. Treffpunkt für Wanderer und Nichtwanderer ist um 12:30 Uhr im Gasthaus Ochsen in Bildstein zum gemeinsamen Mittagessen.

Ganztägiger Radausflug

Dienstag, 25. Juli 2017

Treffpunkt: **8 Uhr**, Kneippbrunnen

Wir radeln entlang dem deutschen Bodenseeufer über Lindau – Friedrichshafen – Immenstaad nach Meersburg (ca. 60 km und knapp 4 Std. Fahrzeit). Die Rückfahrt von Meersburg erfolgt mit dem Schiff. Helm, Reserveschlauch, Regenschutz, Trinkflasche, Energieriegel/Jause sind bei diesem tollen Radausflug auch mit dabei.

Radfahren in den Ferien

Vom **10. Juli bis 4. September** treffen wir uns bei trockenem Wetter **jeden**

Montag um 19 Uhr beim Kneippbrunnen. Franz hat noch unbekannte Radwege in seiner Schatzkiste.

Vorankündigung 50-Jahr-Feier

8. September 2017

Beginn: **19 Uhr**, Gemeindesaal

Ausflug an den Walensee

Samstag 23. September 2017

Abfahrt: **9:30 Uhr**, Parkplatz vor dem Gemeindesaal.

Wir fahren mit Fehrig-Reisen über Feldkirch und Vaduz nach Walenstadt. Hier besteigen wir das Kursschiff welches uns ins „autofreie Quinten“ bringt. Ankunft um ca. 12 Uhr. Unser Mittagessen wird in der Schiffslände, mit einem wunderbaren Blick über den See, serviert.

Auf einem kleinen Landvorsprung am Walensee, 434 M.ü.M., liegt **Quinten** und **Au**. Ein Stück Erde, dass auf der einen Seite durch den See auf der anderen Seite durch die steil abfallenden Felswände der Churfürsten begrenzt ist. Dieser besonderen Lage hat Quinten das milde Klima zu verdanken. So wachsen hier nicht nur Trauben für köstliche Weine, sondern auch Feigen, Kiwis und andere exotische Südf Früchte. Durch seine exponierte Lage ist Quinten nur per Schiff oder zu Fuß erreichbar. Nach dem Mittagessen werden wir

das Dörfchen mit seinen urigen Schweizer Häusern erkunden und entlang des Sees spazieren.

Am Nachmittag geht es per Schiff von Quinten weiter nach Weesen, dem westlichen Ende des Walensees. Dort erwartet uns der Bus zur Weiterfahrt. Zwischen Wattwil, Appenzell und Altstätten sucht unserer Busfahrer ein geeignetes Plätzchen. Kuchen und Getränke werden vom Verein serviert. Nach der Stärkung geht es wieder zurück ins Ländle.

Der Preis für Bus, Schifffahrt und Mittagessen beträgt **€ 59,-**

Einzahlung auf unser Konto bei der Raiffeisenbank am Hofsteig **AT79 3748 2000 0248 7528** bis zum 10. August 2017 (Einzahlung ist Anmeldung).

Für Getränke eventuell in Schubladen liegen gebliebene „Fränkli“ mitnehmen. Ausweis nicht vergessen.

Wir laden alle Mitglieder, Freunde und Bekannte ein, sich an dieser wunderschönen Landschaft, ähnlich einem norwegischen Fjord, so nah und doch für viele von uns unbekannt, zu erfreuen.

Die Teilnahme an jeder Veranstaltung erfolgt auf eigene Gefahr!

Sommer ist die Zeit der kurzen Hosen an langen Tagen. In diesen Sinne wünschen wir Euch erholsame Ferien.



Alte Rosenbauer Pumpe ist wieder startklar.

„Ich, **Karla Rosenbauer RW80**, wurde ca. 1953 in Linz erzeugt. Kurze Zeit später bin ich zur Feuerwehr Schwarzach in Vorarlberg übersiedelt. Seit meiner Pensionierung erfuhre ich in einer Ecke vom Gerätehaus ein jämmerliches Dasein. Zum Glück wurde ich bei der Übersiedlung in das neue Gerätehaus trotzdem noch mitgenommen. In den anfangs Sechziger-Jahren hat eine Pumpe, namens VW 75, meine Dienste übernommen. Ab dem Jahre 1993 ist meine noch jüngere und auch modernere Schwester namens FOX-Rosenbauer zum Einsatz gekommen. An mich können sich nur noch die älteren Wehrmänner, meistens Ehrenmitglieder, erinnern. Erst letztthin hat Hubert erzählt, dass Luggi, Gott hab ihn selig, mit mir einige Wetten gewonnen hat. Ich stamme doch noch aus einer anderen Zeit, indem mein Herz „Motor“ noch mit Handstart angeworfen werden musste.

Dies hat die beiden Steuers, nämlich Martin und Thomas, motiviert, mich wieder „aufzubrezeln“ und einsatzklar zu machen. Mein Geheim-

nis, mein Herz „Motor“ auf volle Touren zu bringen, kennen nur erfahrene Maschinisten. Diese kennen doch alle Dieselmotoren von Lanz-Bulldog, Steyr usw., welche vor dem Start noch vorgeglüht werden mussten. Mein technisches Geheimnis sind die zwei Zylinder mit Einspritznippel für Benzineinspritzung im Zylinderraum. Mit dem Starthebel den Zündpunkt finden und dann den Motor mit raschem Zug starten. Luggi hat mit dieser Technik mit mir einige Wetten gewonnen die da lauten: „Ich starte diese Pumpe mit max. 3 Startversuchen!“ Dies gelang unseren Urmaschinisten durchwegs mit dem ersten „Rupf“.

Nach dieser Instruktion haben mich die zwei Steuers umgehend zerlegt und in die Mangel genommen. Das Pumpengehäuse musste erneuert werden. Zylinder, Kolben, Pleuelstangen und Kurbelwelle und Zündeinrichtung sind noch im Original vorhanden. Leider war meine Hauptarterie nicht mehr intakt. Ein Stent bzw. Bypass kam nicht in Frage. Daher wurde die „Arterie“ als neue Benzinleitung mit Benzinhahn erneuert. Inzwischen haben auch unsere Nachbarn anlässlich einem durchgeführten Leistungstest meinen Sound vernommen.



Mein Fahrgestell und der feuerwehrrrote Tank wurden in ursprünglicher Ausführung belassen. Es ist doch bekannt, dass viele Feuerwehrmänner besonders auf Rot stehen. **Ich hoffe, dass unser Ehrenkommandant Nore jetzt sein Versprechen einlösen wird.** Somit freue ich mich auf den nächsten Einsatz bei der Bezirks-Wettkämpfen. Ich verspreche somit meine Norm-Förderleistung von 800 Liter Wasser pro Minute ohne Probleme zu fördern.“

Blinden- und Sehbehindertenverband Vorarlberg

Vor dem „Haus Ingrüne“ des Blinden- und Sehbehindertenverbandes Vorarlberg entsteht ein **Duft- und Tastgarten**, welcher auch öffentlich zugänglich ist.

Das Lehrlingsprojekt der Vorarlberger Gartengestalter, Landesinnung der Gärtner und Floristen wird in Etappen fertiggestellt.

Für die Pflege des Duft- und Tastgartens suchen wir auf ehrenamtlicher Basis eine oder mehrere Personen, welche diese Anlage betreuen.

Kontakt: Arnold Berger, T **0676 / 58221 37**

www.bsvv.at

Bürgermusik Schwarzach

www.die-buergermusik.at
info@die-buergermusik.at

Unsere Jungmusikanten brillierten beim ersten Vatertagskonzert im Gemeindesaal.

Viele quirlige und nervöse Jungmusikanten waren am Vatertag, Mitte Juni, im Gemeindesaal zu finden. Der Grund dafür war ganz einfach: Das große Vatertagskonzert stand auf dem Programm. Zahlreiche Stunden wurde geprobt, um ein schönes Konzert auf die Füße zu stellen. Und das ist den vier Jungmusik-Bands eindeutig gelungen. Etliche Solisten durften ihr Können unter Beweis stellen. Der Saal war komplett voll und das Publikum sichtlich begeistert.

Applaus, Applaus, Applaus ... Nicht nur eine Zugabe wurde deshalb nach den Konzertstücken zum Besten gegeben. Anschließend an das Konzert konnten die Kinder noch die verschiedensten Instrumente testen, und bei kleinen Häppchen und einem Getränk gab es noch einen gemütlichen und geselligen Umtrunk.



Sommerpause

Anfang Juli verabschieden wir uns in unsere wohlverdiente Sommerpause. Los geht es dann wieder am 3. September, mit unserem traditionellen Jahrmarkt. Wir freuen uns schon auf zahlreiche Besucher!

Anmeldung

Wer sich für das kommende Schuljahr noch für ein Instrument anmelden möchte kann sich jederzeit bei unserer Jugendreferentin Elke Lenz melden:

T 0664 / 4465626.

Unsere nächsten Termine:

1. 7. Ausrückung Kennelbach

FC Schwarzach

www.fcschwarzach.com

1. Mannschaft:

Nach sieben Jahren hat es der FC Schwarzach wieder geschafft. Das Team um Trainer Markus Mader wurde überlegener Sieger in der Landesliga und steigt somit in die Vorarlberg-Liga auf. Die Mannschaft ist in allen Statistiken diese Saison an erster Stelle.

Hier einige Daten der abgelaufenen Saison:

Spiele	26
Siege	18
Unentschieden	3
Niederlagen	5

Punkte	57
Torverhältnis	70 : 25
Torschützen	
Godoi Pereira Raphael	23
Fertschnig Martin	17
Sganzerla Luis	9
Spielminuten	
Pekala Tomasz	2340 ... alle Spiele
Fertschnig Martin	2272
Hefel Lukas	2160

Leider verlassen uns die beiden Brasilianer Raphael Pereira Godoi und Sganzerla Luis. Sie haben einen neuen Verein in der

Schweiz gefunden, wo wir preislich nicht mithalten können. Wir danken beiden für ihren Einsatz und wünschen ihnen auch in der Schweiz eine tolle kommende Saison.

Über Kaderveränderungen informieren wir sie laufend auf unserer Homepage und über die Presse.

Viel Zeit gibt es nicht. Die Vorarlberg-Liga beginnt bereits wieder am 29. 7. 2017.

Vorarlberger Fußballcup:

Unsere 1. Mannschaft war die große Überraschung der abgelaufenen Saison.

Keine Mannschaft konnte sie aufhalten. Sie gewannen gegen RW Rankweil, FC Alberschwende, SC Austria Lustenau Amateure und FC Dornbirn. Somit war das **Cup-Finale** erreicht. Das ist bis jetzt die allerbeste Platzierung in der Vereinsgeschichte.

Mit nicht all zu großen Erwartungen ging unsere Mannschaft gegen den VFB Hohenems (Regionalliga) in dieses Spiel. Doch schon bald zeigte sich, dass unser Team nicht klein begeben wollte und sehr gut mithielt. So stand es zur Pause immerhin 0:0. Nach Seitenwechsel konnte unsere Mannschaft sogar in der 50. Minute durch **Makric Daniel** mit **1:0 in Führung** gehen. Leider verwehrte der nicht gerade gute Schiedsrichter in der 66. Minute noch einen klaren Foulelfmeter an unserem Top-torjäger Raphael. Unsere Mannschaft hielt die Führung bis zur 95. Spielminute. In dieser rettete sich Hohenems in allerletzter Sekunde mit dem Ausgleichstreffer ins Elfmeterschießen. Hier war dann für unser Team nichts mehr zu holen. Das Elfmeterschießen ging mit 3:4 verloren.

Im Stadion waren sich alle Besucher (ca. 2000) einig, hier hat nicht die bessere Mannschaft gewonnen – aber so ist mal eben Fußball.

Wir sind jetzt berechtigt beim ÖFV-Cup teilzunehmen. Die Auslosung dafür findet am 24. Juni statt. Gespannt, was wir hier für einen Gegner zugelost bekommen.

1 b Team:

Leider schaffte es dieses Team nicht, den angestrebten Relegationsplatz zu erreichen. Somit spielen sie weiter in der 4. Landesklasse.

Damenmannschaft:

Sie erreichten in 18 Spielen 3 Siege, 2 Unentschieden und 13 Niederlagen. Hier sah man vor allem im Frühjahr eine klare Steigerung. Alle 11 Punkte wurden im Frühjahr erzielt. Sie belegten damit den 6. Tabellenrang.

Die Damen werden auch in der neuen Saison versuchen, sich zu verbessern. Sie spielen wie gehabt in einer Spielgemeinschaft mit FC Kennelbach in der Landesliga.

Es werden noch interessierte Damen (ab 14 Jahren) gesucht, die Spaß am Fußball haben und sich das Training einmal anschauen möchten. Für alle Interessierten steht der Trainer Simon Bode gerne unter fc.schwarzach-damenmannschaft@vol.at oder 0664/2507922 zur Verfügung.

Mannschaften::

Der FC Schwarzach geht mit folgenden Mannschaften in die Meisterschaft 2017/2018:

- 1. Mannschaft
- 1b Mannschaft
- Damenmannschaft - Spielgemeinschaft mit Kennelbach
- U - 07
- U - 08
- U - 10 A
- U - 10 B
- U - 12 Spielgemeinschaft mit Wolfurt
- U - 14 Spielgemeinschaft mit Wolfurt u. Kennelbach
- U - 16 Spielgemeinschaft mit Wolfurt u. Kennelbach
- U - 18 Spielgemeinschaft mit Wolfurt u. Kennelbach

EINTRITTSPREISE für die neue SAISON 2017/2018:

Erwachsene € 8,--
Rentner, Studenten, Soldaten,
Jugendliche € 3,--

Saisonkarte

inkl. einem Getränk € 90,--
Rentner, Studenten, Soldaten,
Jugendliche € 45,--

VIP-Karte

Eintritt, gratis Essen und Getränke eine Stunde vor und eine Stunde nach dem Spiel. Platzreservierung im eigenen VIP-Bereich inkl. Bedienung:

Tageskarte € 35,--
Saisonkarte - 15 Spiele. € 400,--

Gold-Karte

Eintritt, gratis Getränke eine halbe Stunde vor und nach dem Spiel sind inklusive, extra Bereich mit Bedienung.

Tageskarte € 20,00
Saisonkarte - 15 Spiele. € 300,00

Völkerballturnier:

Am 26. 5. 2017 kämpften nicht weniger als 20 Mannschaften im beliebten Völkerballturnier des FC Schwarzach.

1. Platz... Täufer80 l Bier
2. Platz... Gruppenname40 l Bier
3. Platz... Mein Lieblingsteam...20 l Bier

Wir danken allen teilnehmenden Mannschaften, den Zuschauern und Fans, sowie den zahlreichen Sponsoren, die uns wieder großzügig unterstützt haben.

Termine FC Schwarzach:

Sa. 16. 9. 17 **Oktoberfest**
im Gemeindesaal
ab 19 Uhr

Besuchen sie uns:

www.fcschwarzach.com

www.facebook.com/fcschwarzach1955

Schiverein

www.sv-schwarzach.com



Schlachtpartie

Freitag 6. 10. 2017 –
Sonntag 8. 10. 2017
(Sonntag bis 14 Uhr)

Unser **Hüttenwirt Herbert und sein Team** laden zur alljährlichen Schlachtpartie recht herzlich ein. Um Tischreservierung wird gebeten: Herbert Landl, T 0664 / 1435773.

Termine

8. Juli: Samstag-Fahrt m. d. Baden-Württemberg-Ticket nach **Tübingen**, ab **07:33 Uhr**, Bahnhof Schwarzach

27. Juli: Senioren-Mittagessen, **12 Uhr**, Schwarzach Stubä

2. August: Lech Classic Festival, „Venezianischer Abend“, Abfahrt: **14:45 Uhr**, Kirchplatz

24. August: Landeswandertag, Sonnenkopf-Klostertal, Abfahrt: **8 Uhr**, Kirchplatz

Anmeldungen für alle Veranstaltungen bitte an:

Wilfried Übelher, 0676 88005771

Josef Breuß, 0650 2546645

Gerda Bertschler, 0680 2458555

Ausflug nach Stein am Rhein und Schaffhausen

Bei anfänglich etwas wechselhaftem Wetter starteten am Donnerstag den, 18. Mai 52 Mitglieder des Seniorenbundes Schwarzach zu einem Tagesausflug nach Stein am Rhein und Schaffhausen. Um mehr Zeit in Stein am Rhein verbringen zu können, fuhren wir mit dem Bus auf der Autobahn Richtung Winterthur und Frauenfeld nach Stein am Rhein. Dieses Städtchen, welches ohne Seeanteil flächenmäßig und nach Einwohnerzahl nur geringfügig größer ist als Schwarzach, konnte jeder für sich oder in Gruppen besichtigen.

Hier konnten wir neben den zahlreichen prächtigen Bürgerhäusern das Rathaus, das Armenasyl, sowie das Kloster St. Georgen bewundern. Nach einer anschließenden Kaffeepause fuhren wir nach Hemmenhofen auf der Halbinsel Höri zum Mittagessen. Um 16:12 Uhr bestiegen wir ein Schiff der Untersee- und Rheinschiffahrts-Gesellschaft. Einen kurzen Teil kreuzten wir auf dem Untersee an Stein am Rhein vorbei auf der Flussstrecke bis nach Schaffhausen. Prächtige Villen, Fachwerkhäuser und eine abwechslungsreiche Landschaft säumten die Flussufer.



Kurz vor Diessenhofen mussten wir eine Holzbrücke, wie es sie auch bei uns noch gibt, hier nur um einiges länger, unterqueren. Der Sendemast wurde umgelegt und das Dach des Oberdecks gesenkt. Die Köpfe mussten wir zwar nicht einziehen, aber aufstehen war für einige Minuten verboten.

Von Schaffhausen fuhren wir mit dem Bus zum Schloss Laufen. Dort konnte man sich auf Plattformen in verschiedenen Höhen die tosende Urgewalt des Rheinfalls auf sich einwirken lassen. Nach einer Stunde Aufenthalt ging es wieder durch die liebliche Landschaft des Thurgau Richtung Heimat.

Kurz vor der Ankunft in Schwarzach bedankte sich unser Obmann Wilfried Übelher für die zahlreiche Teilnahme, bei unserem Fahrer Helmut für seine souverän Fahrweise und bei unserem Wanderführer Josef Breuß für die Organisation und Durchführung des gelungenen Ausfluges.

Grillfest im „Luishof“ am 8. Juni

Emil und Andrea Lenz haben uns auch heuer wieder großzügig ihren „Luishof“ zur Verfügung gestellt.

So konnte der Seniorenbund für die Schwarzacher Senioren zum wiederholten Mal ein gemütliches Grillfest veranstalten.

Herzlichen Dank an **Herbert** für die Organisation und das Musizieren mit unserem **Werner!** Ausdauernder Grillmeister war **Edwin**. Vielen Dank Edwin! **Isolde** hat uns bestens mit Speis, Trank, Kaffee und Kuchen versorgt. Dank auch an unsere Schmückerfrauen **Maria, Ilona und Regina** und an alle, die Kaffee und Kuchen beigesteuert haben.

So durften wir auch heuer wieder unbeschwerte Stunden bei herrlichem Sommerwetter im Freundeskreis erleben.

Emil und Andrea danken wir ganz besonders für ihre Gastfreundschaft.



Neue Mitglieder sind bei uns jederzeit recht herzlich willkommen!



Glückliche Gewinner dank der Hofsteigkarte

In der Region einkaufen lohnt sich. Viele glückliche Gewinner ergab die Frühlingsaktion der Hofsteigkarte. Wer in der Zeit vom 10. April bis zum 14. Mai 2017 ein Gewinnlos der Hofsteigkarte ausfüllte, nahm an der Verlosung teil.

Den Rasenmäher-Roboter der Firma Josef Böhler in Schwarzach gewann Sandra Bilgeri aus Egg. Die Fahrräder der Firmen Bike Puchmayr - Wolfurt, Radcult - Wolfurt und der Radwelt in Hard gingen an René Baldauf, Karin Maier und Katharina Böhler.



Preisübergabe von Josef Böhler an die glückliche Gewinnerin.

Im Hofsteigkarten-Büro in Lauterach übergaben WiRe Obmann Walter Eberle und der Kassier Markus Rusch noch weitere tolle Preise wie einen Fahrrad-Trolley an Ingrid Tomasini. Über Hofsteigkarten-Gutscheine von je € 100,- konnten sich Waltraud Schaper, Renate Purin, Heinz Uhl, Bettina Nicolussi, Bettina Winder, Rebecca Böni, René Fußenegger, Roland Heinzle und Myriam Eker freuen. Max Janner und Anton Schwendinger durften eine Hofsteigkarte zu je € 50,- entgegennehmen.

Vielen Dank an die großzügigen Sponsoren.

Terminkalender Schwarzach – 2. Halbjahr 2017

Jeden Montag 16 – 18 Uhr

Sprechstunde beim Bürgermeister, Gemeindehaus Schwarzach

Terminvereinbarung: T 05572 / 58115-221

Jeden Montag 19.00 Uhr Radfahren in den Ferien Kneippbrunnen Kneipp Aktiv Club
(10.7. bis 4.9.2017)

Ab September:

Jeden Montag 19 – 20 Uhr Gymnastikstunden Herren Gymnastikraum, Mittelschule Kneipp Aktiv Club

Jeden Montag 20 – 21 Uhr Gymnastikstunden Damen Gymnastikraum, Mittelschule Kneipp Aktiv Club

Jeden Dienstag 9 Uhr Vormittagswanderung Treffpunkt Kneippbrunnen Kneipp Aktiv Club

Ab September:

Jeden 1. Montag im Monat 14 Uhr . . . Jassnachmittag Café Loacker Krankenpflegeverein

Jeden Mittwoch 15 Uhr Gymnastikstunden Gemeindesaal Krankenpflegeverein

Jeden letzten Donnerstag im Monat . . . gemeinsames Senioren Mittagessen Seniorenbund

Juli 2017

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Veranstaltungsort	Veranstalter
Mo 03.	19:30 Uhr	Wanderung nach Bildstein	Treffpunkt Kneippbrunnen	Kneipp-Aktiv-Club
Di 04.	6:45 – 7:30 Uhr	Bewegt in den Tag	Am Dorfplatz	Gemeinde
Di 04.		Abschlusswanderung in Bildstein	Kneipp-Aktiv-Club	
Sa 08.	10 Uhr	Hofsteig Fussballturnier	Sportanlage Kella	Jugendverein
Sa 08.	Ab 7:33	Samstag Fahrt	Abfahrt Bahnhof Schwarzach	Seniorenbund
Di 11.	6:45 – 7:30 Uhr	Bewegt in den Tag	Am Dorfplatz	Gemeinde
Mi – Sa	12. – 15.	Tenniscamp 1	Tennisplatz Schwarzach	UTC Schwarzach
Do 13.	14 – 15:30 Uhr	Elternberatung	Kindergarten Minderach	
Mo – Fr	9 – 16 Uhr	Sportwoche Kids in Motion	Mittelschule Schwarzach	
17. – 21.			Anmeldung unter www.kidsinmotion.at	
Di 25.	8 Uhr	Ganztägiger Radausflug	Treffpunkt Kneippbrunnen	Kneipp-Aktiv-Club
Do 27.	14 – 15:30 Uhr	Elternberatung	Kindergarten Minderach	

August 2017

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Veranstaltungsort	Veranstalter
Mi 02.	14:45 Uhr	Lech Classic Festival	Abfahrt Kirchplatz	Seniorenbund
Sa 05.	16 – 20 Uhr	Trödlermarkt – „Wer ku ka kut“	Dorfplatz	Gemeinde
So 06.	11 Uhr	Barrockkonzert der Wiener Symphoniker	Pfarrkirche Schwarzach	Pfarrverband Bildstein / Schwarzach
Mo – Fr	21. – 25.	Kreative Woche	Gemeindesaal	Kulturkreis
Do 24.	8 Uhr	Landeswandertag	Abfahrt Kichplatz	

Terminkalender Schwarzach – 2. Halbjahr 2017

September 2017

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Veranstaltungsort	Veranstalter
So 03.	10 Uhr	Jahrmarkt	Gmeindesaal	Bürgermusik Schwarzach
Do – Sa	07.9. – 10.9.	Sommercup für Kinder	Tennisplatz Schwarzach	UTC Schwarzach
Fr 08.	19 Uhr	50- Jahr-Feier	Gemeindesaal	Kneipp-Aktiv-Club
Di 12.	16 Uhr	Radtour nach Buch	Treffpunkt Kneippbrunnen	Kneipp-Aktiv-Club
Sa 16.	19 Uhr	Oktoberfest	Gemeindesaal	FC Schwarzach
So 17.	17 Uhr	Gospel Konzert	Pfarrkirche	Pfarre Schwarzach
Sa 23.		Vereinsausflug	Kneipp-Aktiv-Club	

Oktober 2017

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Veranstaltungsort	Veranstalter
Sa 07.	14 – 18 Uhr	Herbstmarkt – „Wer ku ka kut“	Dorfplatz	Gemeinde
So 08.	19:30 Uhr	American Love Songs – Judith Bechter / Clemens Morgenthaler	Hofsteigersaal	Gemeinde
Sa 14.	8 – 12 Uhr	Feuerlöscher Überprüfung	Gerätehaus	Feuerwehr Schwarzach
Fr 20.	19:30 Uhr	Vortrag – Reformation in Vorarlberg	Pfarrsaal Schwarzach	Katholisches Bildungswerk Schwarzach / Bildstein
Sa 21.		Herbstwanderung nach Raggal		Kneipp-Aktiv-Club
Sa 21.	16 Uhr	Schlussübung		Feuerwehr Schwarzach
Sa 28.	11 – 18 Uhr	Int. Vogelschau	Gemeindesaal	Vogelzuchtverein
So 29.	9 – 17 Uhr			
Di 31.		Halloween	Tennisplatz Schwarzach	UTC Schwarzach

November 2017

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Veranstaltungsort	Veranstalter
Do 02.	19 Uhr	Mozart - Requiem	Pfarrkirche	Pfarrverband Bildstein / Schwarzach
So 05.		Ehrung der Kriegsgefallenen	Pfarrkirche	Gemeinde
Sa 11.	19:11 Uhr	Faschingseröffnung	Dorfplatz	Faschingszunft
Mi 15.		Besichtigung der Fa. Goldmühle	Göfis	Kneipp-Aktiv-Club
So 19.	17 Uhr	Colores del Tango 21	Hofsteigersaal	Gemeinde
Mi 22.	17 – 21 Uhr	Blutspendeaktion	Gemeindesaal	Feuerwehr Schwarzach
Fr 24.	19.30 Uhr	Vortrag Fatima	Kultursaal Bildstein	Katholische Bildungswerk Schwarzach / Bildstein
So 26.		Tanzabend	Gemeindesaal	Musikschule am Hofsteig

Dezember 2017

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Veranstaltungsort	Veranstalter
So 03.	17 Uhr	Kirchenkonzert	Pfarrkirche	Bürgermusik
Do 07.	15 Uhr	Adventfeier	Gemeindesaal	Seniorenbund
So 10.	9:30 Uhr	Weihnachtsmarkt	Kirchplatz	Schwarzacher Netz
Mo 11.	19 Uhr	Weihnachtsfeier	Gemeindesaal	Kneipp-Aktiv-Club

Ärzte Schwarzach – Wolfurt – Kennelbach – Bildstein

- **Dr. Lukas Hinteregger**,
6858 Schwarzach, Am Dorfplatz 1,
T 05572 58300
- **Dr. Rosemarie Plötzeneder**,
6858 Schwarzach, Hofsteigstraße 69b,
T 05572 58839
- **Dr. Gabriele Gort**, 6922 Wolfurt,
Fattstraße 1, T 05574 72773
- **Dr. Roland Gmeiner**, 6922 Wolfurt,
Achstraße 33a, T 05574 79864
- **Dr. Michael Tonko**, 6922 Wolfurt,
Unterlinden 24b, T 05574 71322
- **Dr. Robert Denz**, 6921 Kennelbach,
Bregenzerstraße 12, T 05574-74395

Ordinationszeiten Ärzte in Schwarzach

- **Dr. Lukas Hinteregger**, Gemeindearzt, T 58300
Montag bis Freitag: 08:00 bis 11:30 Uhr
Montag und Mittwoch: 17:00 bis 19:00 Uhr
und nach Vereinbarung
- **Dr. Rosemarie Plötzeneder**, T 58839
Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag: 08:00 bis 11:30 Uhr
Montag, Dienstag: 13:00 bis 15:00 Uhr
Donnerstag: 16:00 bis 18:00 Uhr
und nach Vereinbarung

Außerhalb der regulären Ordinationszeiten erfahren akut Erkrankte rund um die Uhr unter der **Servicenummer 141**, im Internet unter **www.141-vorarlberg.at** und in den lokalen Medien, welcher Arzt für Allgemeinmedizin im Sprengel Dienst hat.

Juli

Datum	ÄRZTE Nachtbereitschafts-, Sonn- und Feiertagsdienste	APOTHEKEN Bereitschaftsdienste
01.07.	Dr. Roland Gmeiner, Wolfurt	Lebensquell-Apotheke, Dornbirn-Haselstauden
02.07.	Dr. Roland Gmeiner, Wolfurt	Hofsteig-Apotheke, Wolfurt
03.07.	Dr. Lukas Hinteregger, Schwarzach	Stadt-Apotheke, Dornbirn-Marktstr.3
04.07.	Dr. Robert Denz, Kennelbach	Oswald-Apotheke, Dornbirn-Moosmahnstr.
05.07.	Dr. Michael Tonko, Wolfurt	St. Martin-Apotheke, Dornbirn-Eisengasse
06.07.	Dr. Gabriele Gort, Wolfurt	Salvator-Apotheke, Dornbirn-Marktstraße 52
07.07.	Dr. Michael Tonko, Wolfurt	Apotheke im Hatlerdorf, Dornbirn-Hatlerstr.25
08.07.	Dr. Michael Tonko, Wolfurt	Apotheke im Messepark, Dornbirn
09.07.	Dr. Michael Tonko, Wolfurt	Heilquell-Apotheke, Schwarzach
10.07.	Dr. Robert Denz, Kennelbach	Montfort-Apotheke, Lauterach
11.07.	Dr. Roland Gmeiner, Wolfurt	Lebensquell-Apotheke, Dornbirn-Haselstauden
12.07.	Dr. Michael Tonko, Wolfurt	Hofsteig-Apotheke, Wolfurt
13.07.	Dr. Rosemarie Plötzeneder, Schwarzach	Stadt-Apotheke, Dornbirn-Marktstr.3
14.07.	Dr. Roland Gmeiner, Wolfurt	Oswald-Apotheke, Dornbirn-Moosmahnstr.
15.07.	Dr. Roland Gmeiner, Wolfurt	St. Martin-Apotheke, Dornbirn-Eisengasse
16.07.	Dr. Roland Gmeiner, Wolfurt	Salvator-Apotheke, Dornbirn-Marktstraße 52
17.07.	Dr. Rosemarie Plötzeneder, Schwarzach	Apotheke im Hatlerdorf, Dornbirn-Hatlerstr.25
18.07.	Dr. Michael Tonko, Wolfurt	Apotheke im Messepark, Dornbirn
19.07.	Dr. Lukas Hinteregger, Schwarzach	Heilquell-Apotheke, Schwarzach
20.07.	Dr. Robert Denz, Kennelbach	Montfort-Apotheke, Lauterach
21.07.	Dr. Rosemarie Plötzeneder, Schwarzach	Lebensquell-Apotheke, Dornbirn-Haselstauden
22.07.	Dr. Rosemarie Plötzeneder, Schwarzach	Hofsteig-Apotheke, Wolfurt
23.07.	Dr. Rosemarie Plötzeneder, Schwarzach	Stadt-Apotheke, Dornbirn-Marktstr.3
24.07.	Dr. Lukas Hinteregger, Schwarzach	Oswald-Apotheke, Dornbirn-Moosmahnstr.
25.07.	Dr. Roland Gmeiner, Wolfurt	St. Martin-Apotheke, Dornbirn-Eisengasse
26.07.	Dr. Lukas Hinteregger, Schwarzach	Salvator-Apotheke, Dornbirn-Marktstraße 52
27.07.	Dr. Lukas Hinteregger, Schwarzach	Apotheke im Hatlerdorf, Dornbirn-Hatlerstr.25
28.07.	Dr. Gabriele Gort, Wolfurt	Apotheke im Messepark, Dornbirn
29.07.	Dr. Gabriele Gort, Wolfurt	Heilquell-Apotheke, Schwarzach
30.07.	Dr. Gabriele Gort, Wolfurt	Montfort-Apotheke, Lauterach
31.07.	Dr. Rosemarie Plötzeneder, Schwarzach	Lebensquell-Apotheke, Dornbirn-Haselstauden

Ordinationszeiten im Bereitschaftsdienst an Sonn- und Feiertagen
jeweils 10 – 11 Uhr und 17 – 18 Uhr
Wochenenddienste dauern jeweils von 8 Uhr früh bis am nächsten Tag um 8 Uhr früh.

Bereitschaftsdienst: 18 Uhr bis 8 Uhr des nächsten Tages.
Wochenend-Dienst: Samstag 12 Uhr bis Montag 8 Uhr.

Ordination geschlossen:

Dr. Rosemarie Plötzeneder 03. 07. – 07. 07. 2017
Dr. Lukas Hinteregger 31. 07. – 14. 08. 2017
Dr. Michael Tonko 24. 07. – 14. 08. 2017

Dr. Lukas Hinteregger 10. 07. – 14. 07. 2017
Dr. Gabriele Gort 10. 07. – 27. 07. 2017
Dr. Robert Denz 24. 07. – 04. 08. 2017

ÄRZTE		APOTHEKEN
Datum	Nachtbereitschafts-, Sonn- und Feiertagsdienste	Bereitschaftsdienste
01.08.	Dr. Gabriele Gort, Wolfurt	Hofsteig-Apotheke, Wolfurt
02.08.	Dr. Roland Gmeiner, Wolfurt	Stadt-Apotheke, Dornbirn-Marktstr.3
03.08.	Dr. Gabriele Gort, Wolfurt	Oswald-Apotheke, Dornbirn-Moosmahnstr.
04.08.	Dr. Rosemarie Plötzeneder, Schwarzach	St. Martin-Apotheke, Dornbirn-Eisengasse
05.08.	Dr. Rosemarie Plötzeneder, Schwarzach	Salvator-Apotheke, Dornbirn-Marktstraße 52
06.08.	Dr. Rosemarie Plötzeneder, Schwarzach	Apotheke im Hatlerdorf, Dornbirn-Hatlerstr.25
07.08.	Dr. Robert Denz, Kennelbach	Apotheke im Messepark, Dornbirn
08.08.	Dr. Rosemarie Plötzeneder, Schwarzach	Heilquell-Apotheke, Schwarzach
09.08.	Dr. Gabriele Gort, Wolfurt	Montfort-Apotheke, Lauterach
10.08.	Dr. Rosemarie Plötzeneder, Schwarzach	Lebensquell-Apotheke, Dornbirn-Haselstauden
11.08.	Dr. Gabriele Gort, Wolfurt	Hofsteig-Apotheke, Wolfurt
12.08.	Dr. Gabriele Gort, Wolfurt	Stadt-Apotheke, Dornbirn-Marktstr.3
13.08.	Dr. Gabriele Gort, Wolfurt	Oswald-Apotheke, Dornbirn-Moosmahnstr.
14.08.	Dr. Robert Denz, Kennelbach	St. Martin-Apotheke, Dornbirn-Eisengasse
15.08.	Dr. Robert Denz, Kennelbach	Salvator-Apotheke, Dornbirn-Marktstraße 52
16.08.	Dr. Michael Tonko, Wolfurt	Apotheke im Hatlerdorf, Dornbirn-Hatlerstr.25
17.08.	Dr. Robert Denz, Kennelbach	Apotheke im Messepark, Dornbirn
18.08.	Dr. Lukas Hinteregger, Schwarzach	Heilquell-Apotheke, Schwarzach
19.08.	Dr. Lukas Hinteregger, Schwarzach	Montfort-Apotheke, Lauterach
20.08.	Dr. Lukas Hinteregger, Schwarzach	Lebensquell-Apotheke, Dornbirn-Haselstauden
21.08.	Dr. Michael Tonko, Wolfurt	Hofsteig-Apotheke, Wolfurt
22.08.	Dr. Robert Denz, Kennelbach	Stadt-Apotheke, Dornbirn-Marktstr.3
23.08.	Dr. Lukas Hinteregger, Schwarzach	Oswald-Apotheke, Dornbirn-Moosmahnstr.
24.08.	Dr. Gabriele Gort, Wolfurt	St. Martin-Apotheke, Dornbirn-Eisengasse
25.08.	Dr. Robert Denz, Kennelbach	Salvator-Apotheke, Dornbirn-Marktstraße 52
26.08.	Dr. Robert Denz, Kennelbach	Apotheke im Hatlerdorf, Dornbirn-Hatlerstr.25
27.08.	Dr. Robert Denz, Kennelbach	Apotheke im Messepark, Dornbirn
28.08.	Dr. Lukas Hinteregger, Schwarzach	Heilquell-Apotheke, Schwarzach
29.08.	Dr. Michael Tonko, Wolfurt	Montfort-Apotheke, Lauterach
30.08.	Dr. Roland Gmeiner, Wolfurt	Lebensquell-Apotheke, Dornbirn-Haselstauden
31.08.	Dr. Robert Denz, Kennelbach	Hofsteig-Apotheke, Wolfurt
01.09.	Dr. Roland Gmeiner, Wolfurt	Stadt-Apotheke, Dornbirn-Marktstr.3
02.09.	Dr. Roland Gmeiner, Wolfurt	Oswald-Apotheke, Dornbirn-Moosmahnstr.
03.09.	Dr. Roland Gmeiner, Wolfurt	St. Martin-Apotheke, Dornbirn-Eisengasse
04.09.	Dr. Lukas Hinteregger, Schwarzach	Salvator-Apotheke, Dornbirn-Marktstraße 52
05.09.	Dr. Robert Denz, Kennelbach	Apotheke im Hatlerdorf, Dornbirn-Hatlerstr.25
Ordinationszeiten im Bereitschaftsdienst an Sonn- und Feiertagen jeweils 10 – 11 Uhr und 17 – 18 Uhr Wochenenddienste dauern jeweils von 8 Uhr früh bis am nächsten Tag um 8 Uhr früh.		Bereitschaftsdienst: 18 Uhr bis 8 Uhr des nächsten Tages. Wochenend-Dienst: Samstag 12 Uhr bis Montag 8 Uhr.

Ordination geschlossen:

Dr. Robert Denz 24. 07. – 04. 08. 2017
Dr. Lukas Hinteregger 31. 07. – 14. 08. 2017
Dr. Rosemarie Plötzeneder 17. 08. – 01. 09. 2017

Dr. Michael Tonko 24. 07. – 14. 08. 2017
Dr. Roland Gmeiner 07. 08. – 28. 08. 2017

Apotheken

Schwarzach, Wolfurt, Lauterach, Hard

- Heilquell-Apotheke, Schwarzach, Hofsteigstraße 53, T 05572 58870
- Hofsteig-Apotheke, Wolfurt, Bützestraße 9, T 05574 74344
- Montfort-Apotheke, Lauterach, Bundesstraße 48, T 05574 74144
- Lotos-Apotheke, Hard, Hofsteigstraße 127, T 05574 62570
- See-Apotheke, Hard, Kohlplatzstraße 3, T 05574 72553

Apotheken

Dornbirn

- Stadtapotheke, Marktstraße 3, 6850 Dornbirn, T 228 52
- St. Martin-Apotheke, Eisengasse 25, 6850 Dornbirn, T 223 84
- Oswald-Apotheke, Moosmahnstr. 35, 6850 Dornbirn, T 244 31
- Lebensquell-Apotheke, Haselstauderstr. 29a, 6850 Dornbirn, T 20 11 20
- Christopherus-Apotheke, Rohrbach 47, 6850 Dornbirn, T 208640
- Apotheke im Messepark, Messestr. 2, 6850 Dornbirn, T 558 80

Apothekenbereitschaftsdienste:

Falls keine von den Apotheken in Lauterach, Wolfurt oder Schwarzach dienstbereit ist, dann ist von Schwarzach aus die nächste dienstbereite Apotheke, entweder die Stadt-Apotheke Dornbirn, die St. Martin Apotheke, Lebensquell-Apotheke oder Christopherus Apotheke in Dornbirn.

Unter der Notruf-Nr. **1455** oder auf **www.apotheker.or.at** erhalten Sie gegebenenfalls jederzeit Auskunft über die geöffneten Apotheken in Ihrer Nähe.

Mondstellung

- | | | |
|--------|---|-----------------|
| 1. 7. |  | Erstes Viertel |
| 9. 7. |  | Vollmond |
| 16. 7. |  | Letztes Viertel |
| 23. 7. |  | Neumond |
| 30. 7. |  | Erstes Viertel |
| 7. 8. |  | Vollmond |
| 15. 8. |  | Letztes Viertel |
| 21. 8. |  | Neumond |
| 29. 8. |  | Erstes Viertel |

Die September-Ausgabe der Schwarzachpost erscheint am: 1. 9. 2017

Annahmeschluss: 15. August 2017

Annahmestelle der Beiträge/Inserate:

Gemeinde Schwarzach
T 05572 581 15-620
E schwarzachpost@schwarzach.at

Impressum SchwarzachPost

Erscheinungsort und Verlagspostamt:
6858 Schwarzach
Eigentümer, Herausgeber und Verleger:
Gemeindeamt Schwarzach
Grafik: www.hoferprint.com
Druck: www.jochumdruck.at
Für den Inhalt verantwortlich: Gemeinde Schwarzach

Notrufnummern

- **Feuerwehr 122** • **Rettung 144** • **Polizei 133**

Wichtige Telefon-Nummern

Krankenschwestern

vom Krankenpflegeverein: T 0664 975 7436
DGK-Schwester Susanne Vonach oder Marianne Huber, Mo – Fr

Polizeiinspektion Wolfurt: T 059133 8137-100

Gemeindeamt Schwarzach: T 05572 58115-0

Pfarramt: T 05572 58278
Herr Pfarrer Paul Burtscher: T 0676 83 240 8137

Hebamme Daniela Wachter: T 0677/62323158,
E info@hebamme-daniela.at
H hebamme-daniela.at

Apotheken-Bereitschaft: T 1455

„Wenn's weh tut! 1450“ T 1450
Telefonische Gesundheitsberatung

Bestattung:

Trauerhilfe-Bestattung Oberhauser: T 05572 20630, T 0664 24 06 610
Hartwig Böhler Schwarzach: T 0664 38 45 669
NUCK Bestattungs GmbH: T 05574 82080, T 0664 84 07 920

Trauerportal: www.trauerhilfe.at

Waldaufseher Thomas Böhler: T 0664 6255617

Jeden 1. Freitag im Monat von 10 bis 11 Uhr Sprechstunde im Gemeindehaus.

Tierarztpraxis Meusbürger: T 05572 401031
Hofsteigstraße 52 Mo + Mi 7:30 – 9:30, 15 – 19 Uhr
Di geschlossen Do 15 – 19 Uhr, Fr 14 – 17 Uhr
Termine außerhalb der Öffnungszeiten gerne nach telefonischer Vereinbarung.



Duschen statt baden!

Zum Duschen werden ca. 50 bis 60 Liter Wasser benötigt. Beim Baden wird rund die dreifache Menge verbraucht.



energieteam schwarzach

Weitere Informationen rund um energieeffiziente Maßnahmen und zu den e5-Gemeinden finden sie unter www.e5-vorarlberg.at

Abfluss verstopft?

Rohrreinigungs-Service reinigt Ihre Abflüsse (Küche, Bad, WC usw.) – Tel. 0664 / 91 55 323

WIR KAUFEN GRUNDSTÜCKE UND GEBÄUDE. Persönlich. Diskret. Mit Mehrwert-Garantie. Ab 300 m².



Ihr Ansprechpartner: Geschäftsführer Jeannot Fink, T 05574 - 844 44, www.atrium.at

HEFEL mode e bett

Wir renovieren!

Kinder- und Damenmode - 50 %
div. Bettwaren und Bettwäsche - 20 % bis - 50 %
Ab Montag, den 3. Juli 2017.

Unser Geschäft bleibt vom 24. - 30. Juli 2017 geschlossen.



Hofsteigstraße 72
6858 Schwarzach

T 05572 58728
www.hefel-mode.at



Ein Kind droht zu ertrinken. Wie kann ich helfen?

Oft sind die Badegäste starr vor Schreck und wissen in solchen Situationen nicht was zu tun ist. Deshalb bietet der Landesverband der Wasserrettung Vorarlberg für Erwachsene und Jugendliche ab 13 Jahren die Möglichkeit eines Rettungsschwimmkurses an. Bereits am 19. Juni hat der landesweite Rettungsschwimmkurs begonnen.

In folgenden Freibädern bietet die Wasserrettung weitere Rettungsschwimmkurse an:

Strandbad Bregenz

- Dienstag, 18. Juli, 18:30 Uhr
- Dienstag, 15. August, 18:30 Uhr

Strandbad Hard

- Dienstag, 15. August, 18 Uhr

Erholungszentrum Rheinauen

- Montag, 7. August, 18 Uhr

Treffpunkt ist jeweils beim Eingang, eine Anmeldung ist nicht notwendig. Kosten: € 25,00.



Komm vorbei und werde Lebensretter bei der Österreichischen Wasserrettung! Weitere Infos unter www.v.owr.at



**BESTATTUNG
OBERHAUSER**
DORNBIRN - SCHWARZACH - HÖRBRANZ



In Würde Abschied nehmen

Unser Verabschiedungsraum bietet Ihnen die Möglichkeit sich in Würde von einem geliebten Menschen zu verabschieden.
Ob im Familienkreis oder für Trauerfeierlichkeiten im kleinen Rahmen.

Wir sind gerne für Sie da, wann immer Sie unsere Hilfe benötigen.

Franz-Michael-Felder-Straße 10 | 6850 Dornbirn | T 05572/20 630 | M 0664/240 66 10
office@bestattung-oberhauser.at | www.bestattung-oberhauser.at



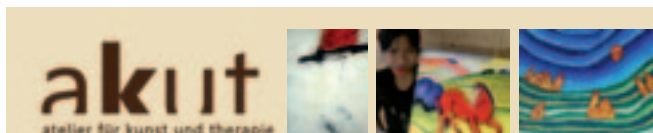
31. Juli – 16. August

Betriebsurlaub

Wir freuen uns Sie nach dem Urlaub
wieder begrüßen zu können.

flora

flora Blumen und Dekor
Am Dorfplatz 3, 6858 Schwarzach, T +43 5572 890006
info@blumen-flora.at, www.blumen-flora.at



akut
atelier für kunst und therapie

Malkurse für Kinder und Erwachsene

Kinder-Malwochen in den Sommerferien

Woche 1: 10. – 14.07.2017
Woche 2: 04. – 08.09.2017
(Montag bis Freitag jeweils von 9 – 11:30 Uhr)

Kindermalkurse Herbst (Wahltermine)

Start: Mi, 04.10.2017 (10 Nachmittage von 15 – 16:30 Uhr)
Start: Fr, 06.10.2017 (10 Nachmittage von 14 – 15:30 Uhr)
Start: Fr, 06.10.2017 (10 Nachmittage von 15:35 – 17:05 Uhr)

Kindergeburtstagsmalen, Kunstprojekte für Schulen

Erwachsene – Acrylmalerei Mischtechniken und Acrylmalerei

Einsteiger: 16./17.09., 23.09., 14.10., 28./29.10. und mehr ...



Weitere Kurse und Infos:
www.akut.cc oder 0664 / 11 05 770
akut-atelier für kunst und therapie – Bildstein



!NEUERÖFFNUNG!
Holzer Stickerei & Filz
100% Wollfilz in Form von:

- Sitzpolster (Auf Wunsch nach Maß)
- Set
- Läufer
- Taschen usw.



Sommer Öffnungszeiten:
Dienstag, Mittwoch, Freitag von
8:30-11:30 Uhr

Gebhard-Schwärzler-Straße 2
6858 Schwarzach
Tel.: 066473677245
E-Mail: holzer.filz@gmx.at
Instagram: Holzer Stickerei & Filz
(holzer_stickerei_filz)

Urlaubs-Check

Wir prüfen z. B. Beleuchtungsanlage,
Windschutzscheibe, Kühlsystem, Klimaanlage,
Motorölstand u.v.m. auf optimale Tauglichkeit.

€ 14,95
ohne Teile und Zusatzarbeiten



Bosch Service KÖB

- Vorführstelle
- Spenglerei
- Reparaturen aller Automarken
- Neu- und Gebrauchtwagenhandel aller Art

Tobelstraße 3a, 6858 Schwarzach
T: 05572/581 38, Fax DW: 3
M: dietmar.koeb@koeb-gmbh.at



Nach 30 Jahren ist es soweit - die Bürgermusik Schwarzach stolziert in neuer Tracht.



Wir konnten diese bereits präsentieren und möchten uns für die großzügige Unterstützung der Gemeinde Schwarzach, bei unseren stillen Gönnern sowie bei unseren zahlreichen Sponsoren bedanken!

